# **DENON**

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ ДИСКОВ BLU-RAY / DVD-VIDEO

# **DVD-1800BD**

Руководство пользователя

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



## **ОСТОРОЖНО**

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ



## осторожно:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОЖУХ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ АППАРАТА НЕТ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОГ БЫ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. ДЛЯ РЕМОНТА АППАРАТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СЕРВИСНОМУ ПЕРСОНАЛУ.



Стреловидный символ молнии внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса аппарата неизолированных источников опасного напряжения, которое может иметь достаточную величину для поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии в технической литературе, прилагаемой к данному аппарату, важных инструкций по его эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ПОД ДОЖДЕМ ИЛИ В МЕСТЕ С ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ.

#### ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

НАКЛЕЙКА НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ АППАРАТА:

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

ВНИМАНИЕ: ПРИ ВСКРЫТИИ КОРПУСА И УДАЛЕНИИ БЛОКИРОВОК

СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВИДИМОГО И НЕВИДИМОГО ЛАЗЕРНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ. НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ!

#### • ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что данный аппарат, к которому относится это заявление, соответствует следующим стандартам: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 и EN61000-3-3. Соблюдаются положения Директив 2006/95/ЕС и 2004/108/ЕС.

DENON EUROPE Division of D&M Germany GmbH An der Landwehr 19, Nettetal, D-41334 Germany

### осторожно:

Для полного отключения данного аппарата от электросети вынимайте вилку шнура питания из сетевой розетки. Вилка шнура питания используется для полного отключения аппарата от сети, поэтому к ней должен быть обеспечен удобный доступ.

## осторожно:

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ, НАСТРОЕК ИЛИ ПРОЦЕДУР, ОТЛИЧНЫХ ОТ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ОПАСНОГО ИЗЛУЧЕНИЯ.
РЕМОНТ АППАРАТА ИЛИ ЕГО НАСТРОЙКИ, НЕ ОПИСАННЫЕ В РУКОВОДСТВЕ, ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.

## ЗАМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Избегайте повышенных температур.
В случае установки аппарата в стойке обеспечьте достаточную для этого вентиляцию.



Аккуратно обращайтесь со шнуром питания.
 При отсоединении шнура питания от розетки беритесь за корпус вилки, а не за шнур.



• Предохраняйте аппарат от сырости, воды и пыли.



• Если вы не собираетесь пользоваться аппаратом в течение длительного времени, отключайте его от розетки.



(Если аппарат имеет вентиляционные отверстия)

• Не загораживайте вентиляционные отверстия.



 Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь аппарата.



• Не допускайте попадания на аппарат инсектицидов, бензина и растворителей.



• Не разбирайте и никоим образом не модифицируйте аппарат.

## осторожно:

- Вентиляционные отверстия не должны быть перекрыты такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.п.
- Не помещайте на аппарат источники открытого пламени, например горящие свечи.
- Соблюдайте местные правовые нормы, касающиеся утилизации использованных батареек.
- Не допускайте попадания на аппарат никаких жидкостей.
- Не ставьте на аппарат емкости, наполненные жидкостью, например вазы.

Введение Введение

## ЗАМЕЧАНИЕ О ПЕРЕРАБОТКЕ ОТХОДОВ:

Материалы, из которых изготовлена упаковка данного изделия, пригодны для вторичной переработки и повторного использования. Пожалуйста, утилизируйте все упаковочные материалы в соответствии с местными правилами утилизации отходов.

Утилизируя данный аппарат, делайте это в соответствии с местными правовыми нормами. Использованные батарейки нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором или сжигать. Утилизируйте батарейки в соответствии с местными правилами в отношении химических отходов. Данное изделие и прилагаемые к нему принадлежности, за исключением батареек, представляют собой комплект, подлежащий утилизации согласно директиве WEEE (Директива, регламентирующая переработку электронного оборудования, отслужившего свой срок).



Сод	≥n)k(	анис	Ē

Особенности аппарата	
	. 1
Важное замечание	. 2
Электропитание	. 2
Предупреждение	. 2
Выбор места установки	
Меры предосторожности при установке	. 2
Меры предосторожности при обращении	. 3
Опасность конденсации влаги	. 3
Предотвращение опасности поражения электрическим	
током и возгорания	. 3
Перед началом эксплуатации	. 3
Защита авторских прав	. 3
Прилагаемые принадлежности	. 3
Информация о товарных знаках	
Информация о дисках	. 4
Меры предосторожности при обращении с дисками	4
Чистка дисков	4
Воспроизводимые диски и файлы	4
Невоспроизводимые диски	5
Системы цветного телевидения	5
Региональные коды	5
Структура диска/Содержимое карты памяти SD Memory Card	5
Символы, применяемые в данном руководстве пользователя	5
Пульт дистанционного управления	. 6
Установка батареек	
Использование пульта дистанционного управления	6
Настройка данного аппарата на отсутствие реакции на команды пульта дистанци	1-
онного управления другим DVD-проигрывателем DENON	6
Смена сигнального кода дистанционного управления	6
Названия и функции частей аппарата	
Передняя панель	
Задняя панель	7
Кнопки пульта дистанционного управления	
Дисплей передней панели	
Регулирование яркости дисплея	9
Примеры индикаций на дисплее во время работы аппарата	
h ah 11 ah anta a ha hara a ahara	
Выполнение соединений	
Подключение к телевизору	10
Подключение к устройству отображения HDMI-кабелем	
Подключение к устройству отображения и усилителю/	
	11
ресиверу HDMI-кабелями	
ресиверу HDMI-кабелями	11
ресиверу HDMI-кабелямиРежим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы Настройка звука	11 12
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12 13
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12 13
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания	11 12 12 13
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12 13 13
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12 13 13
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов	11 12 12 13 13
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню	11 12 12 13 13
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12 13 13
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 12 13 13 14 15 15
ресиверу HDMI-кабелями	11 12 13 13 14 15 15 16
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад	11 12 13 13 14 15 15 16 16
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед.	11 12 13 13 14 15 15 16 16
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом.  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR.  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение	111 122 133 131 141 151 161 161 161
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed	111 12 13 13 14 15 15 16 16 16 16
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом.  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR.  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed.  Повторное воспроизведение	111 12 13 13 14 15 15 16 16 16 16 17
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента A-B.	111 122 133 133 144 15 15 16 16 16 17 17
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента A-B.  Воспроизведение по программе	111 12 13 13 14 15 15 16 16 16 17 17
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)	111 12 13 13 14 15 16 16 16 17 17 17 17
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)	111 122 133 133 144 151 151 161 161 177 177 178 181
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке	111 122 133 133 144 155 166 166 167 177 177 188 188 199
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение вперед.  Повторное воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование.  Угол изображения	111 122 133 133 144 15 15 16 16 16 17 17 17 17 18 18 19 19
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повтор фрагмента A-B.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование  Угол изображения	111 122 133 133 144 155 166 166 167 177 177 178 188 199 199
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента A-В.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование  Угол изображения  Поиск  Отображение дополнительной информации на экране	111 122 133 133 144 155 166 166 177 177 177 188 199 199 20
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу  Возобновление воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование  Угол изображения  Поиск  Отображение дополнительной информации на экране  Выбор формата аудио- и видеосигналов	111 122 133 133 144 155 166 166 177 177 177 177 177 179 199 200 222
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR.  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повторное воспроизведение  Повторное воспроизведение  Повторонов фрагмента А-В.  Воспроизведение в глучайном порядке  Масштабирование  Угол изображения  Поиск  Отображение дополнительной информации на экране  Выбор формата аудио- и видеосигналов  Выбор формата аудио- и видеосигналов	111 122 133 133 144 151 151 161 161 161 171 177 177 177 177 177 17
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведения с места остановки Ускоренное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование  Угол изображения  Поиск  Отображение дополнительной информации на экране  Выбор формата аудио- и видеосигналов  Выбор потоковых аудиоданных/каналов.  Выбор потоковых аудиоданных/каналов.	111 122 133 133 144 155 156 166 177 177 177 177 177 179 199 199 202 222 .222 .222
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов  и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведения с места остановки  Ускоренное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование  Угол изображения дополнительной информации на экране  Выбор формата аудио- и видеосигналов  Выбор формата аудио- и видеосигналов  Выбор потоковых аудиоданных/каналов.  Выбор потоковых аудиоданных/каналов.  Выбор языка субтитров  Виртуальное пространственное звучание	111 122 133 133 144 155 166 166 167 177 177 178 188 199 199 202 222 .222 .223
ресиверу HDMI-кабелями  Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы  Настройка звука  Цифровое подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером.  Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом  Подсоединение шнура питания  Воспроизведение  Воспроизведение напрямую  Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню  Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR  Приостановка на паузу.  Возобновление воспроизведения с места остановки Ускоренное воспроизведение вперед/назад.  Замедленное воспроизведение вперед.  Пошаговое воспроизведение  Функция Dialog Speed  Повторное воспроизведение  Повтор фрагмента А-В.  Воспроизведение по программе  Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)  Воспроизведение в случайном порядке  Масштабирование  Угол изображения  Поиск  Отображение дополнительной информации на экране  Выбор формата аудио- и видеосигналов  Выбор потоковых аудиоданных/каналов.  Выбор потоковых аудиоданных/каналов.	111 122 133 133 144 155 166 166 167 177 177 178 188 199 199 202 222 .223 .233

	Введение
Воспроизведение файлов форматов MP3, Windows Media™ Audio, JPEG и DivX®	
Kodak Picture CD	27
Считывание с карты памяти SD	27
Настройка функций	
Использование меню настройки	29
Режим Quick	29
Режим Custom	29
Режим Initialize	
Прочее	
Нахождение и устранение неисправностей	38
Список кодов языков	
Технические характеристики	40

## ОСОБЕННОСТИ АППАРАТА

(High-Definition Multimedia HDMI Interface (Мультимедийный интерфейс высокой четкости)

Вы можете получить более четкое изображение, подключив этот проигрыватель к устройству отображения с HDMI-совместимым портом.

**HDMI CEC (Consumer Electronics Control)** 

Этот проигрыватель поддерживает технологию HDMI CEC, которая обеспечивает системное управление интерфейсом HDMI и является частью стандарта HDMI. В зависимости от подключенного устройства эта функция может не работать должным образом.

Функция Dialog Speed

При использовании этой функции звук воспроизводится немного быстрее, что и при обычном воспроизведении.

Эта функция работает только для дисков, записанных в формате Dolby Digital.

Воспроизведение стоп-кадра, ускоренное, замедленное и пошаговое воспроизведение

Предусмотрены различные режимы воспроизведения: воспроизведение неподвижного изображения (стоп-кадра), ускоренное воспроизведение вперед/назад, замедленное и пошаговое (покадровое) воспроизведение.

Режим стоп-кадра

Разрешение изображения в режиме стоп-кадра (паузы) можно регулировать.

Воспроизведение дисков форматов Audio CD, MP3, JPEG и Windows Media™ Audio в случайном порядке

Этот проигрыватель может воспроизводить треки/файлы в случайной (произвольной) последовательности.

Воспроизведение дисков форматов Audio CD, MP3, JPEG, и Windows Media™ Audio по программе

Вы можете запрограммировать любой желаемый порядок воспроизведения треков/файлов.

Выбор языка меню BD/DVD

Вы можете вывести на экран меню BD- или DVD-диска на желаемом языке, если меню на этом языке записано на диске.

Автоматическое выключение питания

Питание выключается автоматически, если в течение более чем 30 минут с основного блока аппарата или пульта дистанционного управления не активируется ни одна операция (см. страницу 36).

Выбор языка субтитров

Вы можете выбрать желаемый язык отображения субтитров, если субтитры на этом языке записаны на диске формата BD, DVD или DivX®.

Выбор угла изображения

Вы можете выбрать желаемый угол изображения, если диск содержит сцены, снятые под разными углами.

Выбор языка звукового сопровождения и режима звуковоспроизведения Вы можете выбрать желаемый язык звукового сопровождения и режим воспроизведения звука, если на диске записано звуковое сопровождение на нескольких языках и предусмотрено несколько режимов звуковоспроизведения.

Задание уровня ограничения на просмотр («родительский замок») Вы можете задать уровень ограничения на просмотр, чтобы дети не могли смотреть неподходящие для них диски.

#### Введение

#### Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)

Некоторые диски формата BD-Video имеют функцию PIP (picture-in-picture (картинка-в-картинке)), позволяющую вам вывести на экран вторичное видеоизображение внутри первичного. Это делается при помощи кнопки [MODE] при условии, что просматриваемая сцена содержит вторичное видеоизображение.

#### • Автоматическое распознавание дисков

Этот проигрыватель автоматически распознает следующие форматы загруженных дисков: BD, DVD, Audio CD, MP3, JPEG, Windows Media™ Audio и DivX®.

#### • Режим Pure Direct (Чистый звук)

В этом режиме качество аналогового звука на выходе улучшается путем отключения выхода видеосигнала и ряда других функций.

#### • Отображение дополнительной информации на экране

Информацию об операции, выполняемой на текущий момент, можно выводить на экран телевизора при помощи пульта дистанционного управления, чтобы вы могли проверять, какие функции (например, воспроизведение по программе) активированы.

## • Регулятор яркости

Яркость дисплея передней панели можно регулировать.

## • Хранитель экрана

Если в течение более чем 5 минут с проигрывателя или пульта дистанционного управления не активируется ни одна операция, включается программа предохранения экрана от выгорания. Яркость изображения уменьшается на 75%. Программа предохранения экрана выключается при активировании любой операции.

#### Регулировка изображения

Вы можете регулировать параметры качества конкретного изображения.

#### • Поиск

Поиск главы: Нахождение желаемой главы. Поиск эпизода: Нахождение желаемого эпизода. Поиск трека: Нахождение желаемого трека.

Поиск по времени: Нахождение желаемого момента времени воспроизведения

в пределах эпизода или трека/файла.

#### • Повтор

Глава: Повторное воспроизведение одной из глав диска.
Эпизод: Повторное воспроизведение одного из эпизодов диска.
Трек: Повторное воспроизведение одного из треков/файлов диска.

Всё: Повторное воспроизведение всего диска

(невозможно для BD и DVD-Video). A-B: Повторное воспроизведение фрагмента между

двумя заданными точками.

Группа: Повторное воспроизведение одной из папок диска формата

MP3, JPEG, Windows Media™ Audio или DivX®.

#### • Масштабирование

Изображение, выводимое на экран, можно увеличить с коэффициентом x1.2, x1.5, x2.0 или x4.0.

#### • Ввод метки

Вы можете ввести электронную метку, при последующем активировании которой воспроизведение включится с помеченного места.

#### • Возобновление воспроизведения с места остановки

Вы можете возобновить воспроизведение с того места, на котором оно было прервано, даже после выключения и повторного включения питания.

#### • Индикация битрейта

Значение битрейта (скорости передачи видеоданных, считываемых на текущий момент), можно выводить на экран во время воспроизведения видеоконтента (невозможно для BD).

#### • DRC (Dynamic Range Control (Регулятор динамического диапазона))

При помощи этой процедуры вы можете задавать диапазон изменения громкости звука при воспроизведении DVD- или BD-диска, записанного в формате Dolby Digital, Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD.

#### Вывод на экран изображений формата JPEG

На этом проигрывателе можно воспроизводить диски Kodak Picture CD. Также воспроизводятся неподвижные изображения (фотоснимки), хранящиеся в формате JPEG на дисках DVD-RW/-R, CD-RW/-R или карте памяти SD.

### Воспроизведение файлов формата Windows Media™ Audio

Вы можете воспроизводить файлы формата Windows Media™ Audio, записанные на дисках DVD-RW/-R, CD-RW/-R или карте памяти SD.

#### • Воспроизведение файлов формата МРЗ

Вы можете прослушивать MP3-файлы, записанные на дисках DVD-RW/-R, CD-RW/- R или карте памяти SD.

#### Воспроизведение файлов формата DivX®

Вы можете воспроизводить DivX®-файлы, записанные на дисках DVD-RW/-R или CD-RW/R.

- Данный проигрыватель официально сертифицирован на соответствие формату DivX®
- На данном проигрывателе воспроизводятся все версии видеоданных формата DivX® (включая DivX® 6) при стандартном воспроизведении медиафайлов DivX®.

#### Воспроизведение контента с карты памяти SD

- Вы можете воспроизводить файлы формата MP3, Windows Media™ Audio или JPEG, хранящиеся на карте памяти SD.
- Вы можете сохранить комментарий типа picture-in-picture, субтитры или другие дополнительные данные для файлов формата BD-ROM Profile 1.1 на карту памяти SD и воспроизводить их вместе с диском BD-ROM.

#### • Программа-эмулятор BD-J

 При наличии BD-диска, поддерживающего прикладные программы Java (BD-J), вы можете использовать интерактивные функции (например, функцию видеоигр).

#### Важное замечание

Пользуйтесь только такими дисками, на которых есть логотипы, перечисленные на странице 4.

#### Электропитание

На аппарат подается питание, когда штепсельная вилка сетевого шнура вставлена в розетку сети переменного тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц. Для того чтобы пользоваться аппаратом, нажмите для его включения кнопку **<ON/STANDBY>** (Рабочий режим/Режим ожидания).

#### Предупреждение

Во избежание опасности возгорания или поражения электрическим током не оставляйте данный аппарат под дождем или в месте с высокой влажностью.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ВНУТРЕННИЕ ЧАСТИ АППАРАТА НАХОДЯТСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕ ВЫКРУЧИВАЙТЕ НИКАКИЕ ВИНТЫ.

## Выбор места установки

Для обеспечения безопасности и оптимальных рабочих характеристик аппарата:

- Не устанавливайте аппарат в вертикальном положении. Установите аппарат в устойчивом горизонтальном положении. Не помещайте на аппарат никакие предметы. Не ставьте аппарат на телевизор.
- Не допускайте попадания на аппарат прямых солнечных лучей и не устанавливайте его вблизи источников сильного нагрева, а также в пыльных или влажных местах.
   Не устанавливайте аппарат в местах, где не обеспечивается вентиляция, достаточная для рассеяния тепла. Не перекрывайте вентиляционные отверстия на боковых панелях аппарата. Не устанавливайте аппарат в местах, подверженных сильной вибрации или воздействию сильного магнитного поля.
- Перед переноской аппарата обязательно вынимайте из него диск и отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки.

Периоды неиспользования — Выключайте аппарат, когда вы им не пользуетесь. Если аппарат долго не будет использоваться, отсоединяйте его от сетевой розетки. Отсоединяйте аппарат от розетки во время грозы.

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство пользователя перед началом эксплуатации аппарата и сохраните руководство для обращения к нему в случае возникновения каких-либо вопросов или проблем в будущем.

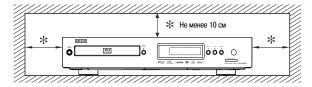
#### Меры предосторожности при установке

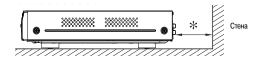
Если данный аппарат или любое другое электронное устройство с микропроцессорами используется рядом с тюнером или телевизором, возможно появление шумов и искажения изображения. Если это произойдет, сделайте следующее:

- Установите данный аппарат как можно дальше от тюнера или телевизора.
- Проложите провода антенн, отходящие от тюнера или телевизора, в стороне от шнура питания данного аппарата и входных/выходных соединительных кабелей.
- Чаще всего шумы или искажения появляются при использовании внутренних (комнатных) антенн или 300-омных фидерных проводов. Рекомендуем использовать наружные антенны и 75-омные коаксиальные кабели.

#### Примечание

• Для обеспечения рассеяния тепла не устанавливайте данное устройство в предмет ограниченного объема, например в книжный шкаф.





#### Меры предосторожности при обращении

#### Перед включением питания

Еще раз убедитесь, что все соединения выполнены правильно и что нет никаких проблем с соединительными кабелями.

- Даже при нахождении аппарата в режиме ожидания на некоторые его цепи по-прежнему подается питание от сети переменного тока. Обязательно отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки, когда вы надолго уходите или уезжаете из дома.
- Обеспечьте хорошую вентиляцию в месте установки

Если вы надолго оставите аппарат в комнате, полной сигаретного или другого дыма, считывающая линза может загрязниться, и в этом случае она будет неспособна считывать сигналы должным образом.

#### Конденсация влаги

При значительной разности температур внутри аппарата и окружающего воздуха на внутренних компонентах аппарата могут сконденсироваться капли воды. В этом случае нормальная работа аппарата может быть нарушена.

Если это произойдет, оставьте аппарат выключенным на один-два часа, чтобы разность температур уменьшилась до приемлемого уровня.

Меры предосторожности при использовании мобильных телефонов

Использование мобильного телефона рядом с данным аппаратом, когда он работает, может привести к появлению шумовых помех. Если это произойдет, перейдите с мобильным телефоном подальше от аппарата.

#### Перемещение аппарата

Перед любым перемещением аппарата выключайте питание, отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки и отсоединяйте от аппарата все кабели, которыми он подключен к другим компонентам аудио/видеосистемы.

Имейте в виду, что иллюстрации, приведенные в данном руководстве исключительно в пояснительных целях, могут отличаться от реального аппарата.

## Опасность конденсации влаги

Если аппарат перенести из холодного в теплое место, быстро прогреть холодную комнату, в которой установлен аппарат, или установить аппарат в месте с высокой влажностью, на внутренних компонентах аппарата могут сконденсироваться капли воды. В этом случае не пользуйтесь аппаратом как минимум 2 часа, пока конденсат не испарится.

## Предотвращение опасности поражения электрическим током и возгорания

- Не прикасайтесь к шнуру питания, подключенному к розетке, мокрыми руками.
- При отсоединении шнура питания от сетевой розетки не тяните за шнур, а беритесь за вилку.
- Если на аппарат случайно прольется вода, немедленно отсоедините шнур питания от розетки и сдайте аппарат для восстановления его рабочего состояния в авторизованный сервисный центр DENON.

## Перед началом эксплуатации

Прежде чем пользоваться аппаратом, прочтите следующую информацию:

#### • Перемещение аппарата

Чтобы избежать коротких замыканий или повреждения проводов соединительных кабелей, перед любым перемещением аппарата отсоединяйте шнур питания от электросети и отсоединяйте от аппарата все кабели, которыми он подключен к другой

• Храните это руководство пользователя в надежном месте

После прочтения данного руководства положите его на хранение в надежное место на случай возможного использования в будущем.

- При нахождении выключателя <ON/STANDBY> в положении «STANDBY» (Режим ожидания) на аппарат по-прежнему подается питание от сети переменного тока.
  - Обязательно отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки, когда вы надолго уходите или уезжаете из дома (например, в отпуск).
- Имейте в виду, что иллюстрации, приведенные в данном руководстве исключительно в пояснительных целях, могут отличаться от реального аппарата.

На задней панели данного аппарата указан его серийный (заводской) номер, которого не имеет ни один другой проигрыватель. Запишите этот номер и другую важную информацию в поля приведенной ниже таблицы и сохраните ее для упрощения поисков и идентификации аппарата в случае его кражи.

Дата покупки	
Название торгового предприятия	
Адрес торгового предприятия	
Телефон торгового предприятия	
Номер модели	
Серийный номер	

## Защита авторских прав

Несанкционированное копирование, трансляция, публичное воспроизведение и

В данном изделии применяется технология защиты от копирования, защищенная патентами США и другими правами интеллектуальной собственности. Использование данной технологии должно быть санкционировано компанией Macrovision и должно осуществляться только для домашнего или иного ограниченного просмотра, если иное не разрешено компанией Macrovision. Копирование конструкции изделия и его разборка запрещены.

Выданы патенты США №№ 6.836.549, 6.381.747, 7.050.698, 6.516.132 и 5.583.936.

#### Прилагаемые принадлежности

Пожалуйста, убедитесь, что в упаковочной коробке основного блока аппарата есть следующие аксессуары:

пульт дистанционного управления (RC-



батарейки типоразмера R6P (AA) x 2



шнур питания от сети переменного тока



руководство пользователя



список сервисных центров



руководство пользователя на CD-ROM



аудиокабель стандарта RCA



видеокабель стандарта RCA



#### Информация о товарных знаках



DOLBY.

DIGITAL

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки HDMI Licensing LLC.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ в виде двух букв D - товарные знаки Dolby Laboratories.

Произведено по лицензии и подпадает под действие патентов США №№ 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 и других американских и всемирных патентов, выданных и заявленных. DTS и DTS Digital Surround - зарегистрированные товарные знаки, а логотип и символ DTS - товарные знаки DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Все права защищены.



dts

Этот и все другие товарные знаки и логотипы Java являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Sun Microsystems, Іпс. в США и/или других странах.



DivX, DivX Certified и сопутствующие логотипы - товарные знаки DivX, Inc., используемые по липензии.



Windows Media и логотип Windows - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки Microsoft Corporation в США и/или других странах.

«Blu-ray Disc» и — товарные знаки.

— товарный знак DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Кодак Picture CD — товарный знак Eastman Kodak Company.

## BONUS *VIEW* ™

«BONUSVIEW» — товарный знак Blu-ray Disc Association.

#### Информация о дисках

#### Меры предосторожности при обращении с дисками

- Обращайтесь с дисками так, чтобы на них не оставались отпечатки пальцев и пыль.
- Когда вы не пользуетесь дисками, обязательно храните их в прилагаемых к ним защитных коробках/футлярах.
- Имейте в виду, что диски необычной формы на этом проигрывателе не воспроизводятся. Не пытайтесь воспроизводить такие диски, так как они могут повредить проигрыватель.

## Чистка дисков

- Если диск загрязнился, очистите его чистящей тканевой салфеткой. Протирайте диск прямыми движениями от центра к краю. Не протирайте диск круговыми движениями.
- Не пользуйтесь растворителями бензином, разбавителем краски, имеющимися в продаже чистящими средствами, включая абразивные, моющими средствами или антистатическим аэрозолем для чистки грампластинок.

#### Воспроизводимые диски и файлы

Этот проигрыватель воспроизводит диски указанных ниже типов. Для воспроизведения BD- или DVD-диска убедитесь, что он отвечает требованиям по региональному коду и системе цветности (см. страницу 5). Вы можете воспроизводить диски, на которых есть приведенные ниже логотипы. Воспроизведение дисков других типов не гарантируется.

Воспроизводимые диски	Логотипы	
Вlu-ray Disc  — BD-Video  — BD-RE (ver. 3.0) (записанные в формате BDMV)  — BD-R (ver. 2.0) (записанные в формате BDMV) (Диски с незакрытой сессией записи могут не воспроизводиться.)	Blu-ray Disc	
DVD-Video	VIDEO VIDEO	
DVD-RW (Только финализированные диски)	DVD RW	
DVD-R, DVD-R DL (Только финализированные диски)	DVD R	
CD-DA (Audio CD)	COMPACT DIGITAL AUDIO	
CD-RW	COMPACT COMPACT DIGITAL AUDIO ReWritable ReWritable	
CD-R	COMPACT COMPAC	
Kodak Picture CD	Kodak Picture CD COMPATIBLE	
DTS-CD (5.1 Music Disc)	_	

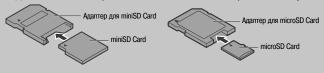
Воспроизводимые файлы	Логотипы	Носители
MP3	_	DVD-RW/-R
Windows Media™ Audio	Plays Windows Media™	CD-RW/-R SD Memory Card (включая SDHC) miniSD Card
JPEG	-	microSD Card
DivX®		DVD-RW/-R CD-RW/-R

- Диски, содержащие файлы формата DivX® с функцией воспроизведения DivX® GMC (Global Motion Compensation) — вспомогательной функцией DivX®, на этом проигрывателе не воспроизводятся.
- Этот проигрыватель не воспроизводит дисковый контент, защищенный от копирования по технологии Windows Media™ Digital Rights Management (DRM).
- «WMA» (Windows Media™ Audio) аудиокодек, разработанный компанией Microsoft® в Соединенных Штатах Америки.

Считываемые карты	Воспроизводимые файлы/данные	
SD Memory Card (8 Мбайт – 2 Гбайт)	MP3, Windows Media™ Audio, JPEG, ком-	
SDHC Memory Card (4 Гбайт)	ментарий типа picture-in-picture, субтитры	
miniSD Card (8 Мбайт – 2 Гбайт)	1 или другие дополнительные данные для BD-ROM Profile 1.1	
microSD Card (8 Мбайт – 2 Гбайт)	BD-NOW FIGHE 1.1	

#### Замечания о картах памяти SD

- Не вынимайте карту памяти SD и не выключайте аппарат во время воспроизведения контента карты. Это может привести к повреждению или потере данных, хранящихся на карте.
- Храните карты памяти SD, когда вы ими не пользуетесь, в их футлярах.
- Не пытайтесь вскрыть или модифицировать карту.
- Не прикасайтесь к контактной поверхности карты пальцами или металлическими предметами.
- Не приклеивайте к картам дополнительные этикетки или стикеры.
- Не удаляйте с карт имеющиеся на них этикетки.
- Данный аппарат поддерживает карты памяти SD Memory Card с файловой системой FAT12/FAT16 и SDHC Memory Card с файловой системой FAT32.
- Данный аппарат может не считывать карты памяти SD, отформатированные на компьютере. Если это произойдет, пожалуйста, переформатируйте карту на данном аппарате и попробуйте еще раз.
- Данный аппарат не поддерживает карты памяти mini SDHC и micro SDHC.
- Для использования карт miniSD Card и microSD Card adapter is necessary.



 Элементы конструкции данного изделия охраняются законом об авторском праве и используются по лицензии, выданной ARIS/SOLANA/4C.

#### Невоспроизводимые диски

На данном аппарате не воспроизводятся диски следующих типов:

- BD-RE Ver. 1.0 (BD-диск с картриджем)
- · BD-RE (ver. 2.0) (записанный в формате BDAV)
- BD-R (ver. 1.0) (записанный в формате BDAV)
- · BD c MP3/ Windows Media™ Audio/ JPEG/ DivX®-файлами
- Гибридный диск BD/DVD (например, гибридный диск Total Hi Def)
- · BD-Video с региональным кодом, отличным от «В».
- DVD-Video с региональным кодом, отличным от «2» или «ALL» (Все регионы).
- DVD-ROM/RAM (на дисках DVD-ROM могут воспроизводиться файлы данных в форматах  $\text{DivX}^{\otimes}$  3.11, 4.x, 5.x и 6)
- DVD-RW/-R, записанный в несовместимом формате
- CD-ROM (могут воспроизводиться файлы данных в форматах DivX® 3.11, 4.x, 5.x и 6)
- CDV (воспроизводится только звук)
- · CD-G (на выход подаются только аудиосигналы)
- · CompactDisc-Interactive (CD-I)
- · Video Single Disc (VSD)
- · Video CD, Super Video CD
- Super Audio CD (слышен только звук с CD-слоя, звук со слоя Super Audio CD, имеющего высокую плотность данных, не воспроизводится)
- DVD-Audio
- HD DVD
- Диск с областью записи диаметром менее 55 мм
- Диск, выпущенный нелегально («пиратский» диск)
- Нефинализированный диск

## Системы цветного телевидения

В различных регионах мира BD- и DVD-диски записываются в разных системах цветности. Наиболее распространенной системой цветности, используемой преимущественно в Великобритании и других странах EC, является PAL. В данном аппарате используется система PAL, но на нем также можно воспроизводить BD и DVD, записанные в системе NTSC.

#### Региональные коды

Данный аппарат предназначен для воспроизведения дисков BD с региональным кодом В и DVD-Video с региональным кодом 2. BD или DVD-Video с маркировками других регионов на этом проигрывателе не воспроизводятся. Обращайте внимание на символы, маркированные справа на ваших BD или DVD-Video. Если одного из указанных региональных символов на диске нет, он не будет воспроизводиться данным аппаратом. Буква или цифра внутри изображения земного шара относится к определенному региону мира. BD или DVD-Video с маркировкой конкретного региона может воспроизводиться только на проигрывателе с тем же региональным кодом.

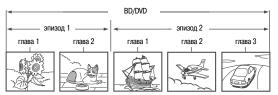




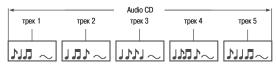


#### Структура диска/Содержимое карты памяти SD

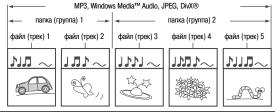
Контент, записанный на BD или DVD, обычно разделен на эпизоды, которые в свою очередь могут подразделяться на главы.



Диски Audio CD делятся на треки.



Диски с данными компьютерных форматов и карты памяти SD с MP3/Windows Media™ Audio/JPEG/DivX®-файлами делятся на папки, а папки подразделяются на файлы.



#### Символы, применяемые в данном руководстве пользователя

Для того чтобы указать, к носителю какого типа относится та или иная функция, мы используем в начале описания каждой из них следующие символы:

Символ	Описание
BD-V	Описание относится к дискам BD-Video и BD-RE (ver. 3.0)/BD-R (ver. 2.0), записанным в режиме BDMV
DVD-V	Описание относится к дискам DVD-Video и DVD-RW/-R, записанным в видеорежиме
DVD-VR	Описание относится к дискам DVD-RW/-R, записанным в режиме VR
CD	Описание относится к дискам Audio CD и DTS-CD
МР3	Описание относится к дискам DVD-RW/-R, CD-RW/-R и картам памяти SD с MP3-файлами
WMA	Описание относится к дискам DVD-RW/-R, CD-RW/-R и картам памяти SD c, Windows Media™ Audio-файлами
JPEG	Описание относится к дискам DVD-RW/-R, CD-RW/-R и картам памяти SD с JPEG-файлами
DivX®	Описание относится к дискам DVD-RW/-R и CD-RW/-R с DivX®-файлами

Если ни одного из вышеперечисленных символов под заголовком описания какойлибо функции нет, то описываемая операция применима ко всем носителям.

## О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

Введение Введение

### Пульт дистанционного управления

#### Установка батареек

1 Откройте крышку батарейного отсека.



(3) Закройте крышку.

② Вставьте две батарейки типоразмера R6P (АА) в батарейный отсек в соответствии с метками полярности.



#### Меры предосторожности в отношении батареек

- Используйте в этом пульте дистанционного управления батарейки типоразмера R6P (AA).
- Заменяйте батарейки новыми примерно раз в год, хотя реальный срок службы батареек зависит от интенсивности пульта ДУ.
- Если пульт ДУ не работает даже в непосредственной близости от основного блока, замените батарейки новыми, даже если со времени их установки прошло меньше года.
- Прилагаемые батарейки предназначены только для проверки исправности пульта. Как можно скорее замените их новыми батарейками.
- При установке батареек обязательно ориентируйте их полюса в правильном направлении согласно маркировкам §+ и §- в батарейном отсеке пульта ДУ.
- Во избежание повреждения батареек или утечки из них электролита:
  - Не используйте новую батарейку вместе со старой.
  - Не используйте вместе батарейки разных типов (щелочную и марганцевую).
  - Не замыкайте накоротко полюса батареек, не разбирайте, не нагревайте и не сжигайте батарейки.
- Вынимайте батарейки из пульта ДУ, если долго не будете им пользоваться.
- Если батарейки протекут, тщательно вытрите электролит внутри батарейного отсека и вставьте новые батарейки.

## Использование пульта дистанционного управления

При использовании пульта ДУ имейте в виду следующее:

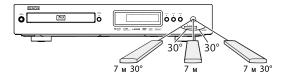
- Следите за тем, чтобы между пультом и окошком инфракрасного датчика на аппарате не было препятствий.
- Работа пульта может быть затруднена, если на окошко инфракрасного датчика на аппарате падает сильный солнечный или флуоресцентный свет.
- Пульты ДУ для различных устройств могут создавать помехи друг другу. Не пользуйтесь пультом ДУ данного аппарата и пультами ДУ других устройств, расположенных рядом с аппаратом, одновременно.
- Заменяйте батарейки при заметном уменьшении дальности действия пульта.
- Максимальная дальность действия пульта составляет:
- Если пульт направлен прямо на датчик:

прибл. 7 м

- При отклонении от перпендикуляра

в ту или другую сторону:

прибл. 7 м в пределах 30°



## Настройка данного аппарата на отсутствие реакции на команды пульта дистанционного управления другим DVD-проигрывателем DENON

Если рядом с данным аппаратом у вас есть другие DVD-проигрыватели DENON, то данный аппарат будет реагировать на команды управления другими проигрывателями, подаваемые с прилагаемых к ним пультов. Во избежание подобной ситуации вы можете настроить данный аппарат на отсутствие реакции на команды пульта, управляющего другим DVD-проигрывателем DENON.

- 1) В режиме остановки нажмите кнопку [SETUP].
- 2) Нажмите кнопки [7], [8], [9], [2].
- 3) Нажмите кнопку [SETUP].
  - В правом верхнем углу экрана появится надпись «Only Attached Remocon» (Только прилагаемый ПДУ), и данный аппарат будет реагировать только на команды прилагаемого к нему пульта.
- Для восстановления установки по умолчанию нажмите на этапе 2 кнопки [7],
   [8], [9], [1]. В правом верхнем углу экрана появится надпись «Normal Remocon» (Обычный режим использования ПДУ), и данный аппарат будет реагировать на команды как прилагаемого к нему пульта, так и пультов ДУ других DVD-проигрывателей DENON.

#### Примечание

- Заданная установка сохраняется после выключения аппарата и отсоединения шнура питания от сетевой розетки.
- Если вы попытаетесь управлять данным аппаратом с пульта ДУ другого DVDпроигрывателя DENON, некоторые команды могут оказаться невыполнимыми в зависимости от года изготовления или модели пульта.

#### Смена сигнального кода дистанционного управления

Для того чтобы другие BD-проигрыватели DENON не реагировали на сигналы дистанционного управления данным аппаратом, вы можете сменить сигнальный код прилагаемого к нему пульта. Если сигнальный код пульта ДУ не будет соответствовать сигнальному коду аппарата, вы не сможете управлять аппаратом с пульта.

#### Смена сигнального кода аппарата

- 1) В режиме остановки нажмите кнопку [SETUP].
- Кнопками [
   / ▷] выберите , затем нажмите кнопку [ENTER].
- Кнопками [
   / ▷] выберите атем нажмите кнопку [ENTER].
- Кнопками [△ / ▽] выберите пункт «Remote Control Setting» (Настройка дистанционного управления).
- Нажмите кнопку [ENTER], чтобы выбрать установку «DENON1» или «DENON2».



## 6) Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из меню.

 С этого момента действующим становится новый сигнальный код аппарата. Пожалуйста, смените сигнальный код пульта ДУ, чтобы он соответствовал сигнальному коду аппарата, путем выполнения нижеописанной процедуры.

### Смена сигнального кода пульта ДУ

Для выбора установки «DENON1»:

Нажав и удерживая кнопку [RETURN], нажмите кнопки [3], [2], [1].

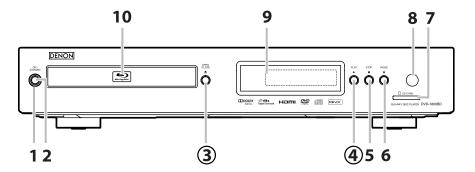
Для выбора установки «DENON2»:

Нажав и удерживая кнопку [RETURN], нажмите кнопки [1], [2], [3].

- Если сигнальные коды не совпадают, сигнальный код пульта ДУ будет отображаться на дисплее передней панели.
- Установка по умолчанию и после замены батареек «DENON1».

## Названия и функции частей аппарата

#### Передняя панель



#### 1. Индикатор питания

Этот индикатор светится красным в режиме ожидания и гаснет при включении питания.

#### 2. Кнопка ON/STANDBY (Вкл./Режим ожидания)

Нажимайте для включения аппарата или его переключения в режим ожидания.

#### 

Нажимайте для открывания или закрывания лотка для диска.

#### 4. Кнопка РЬАУ ► (Воспроизведение)

Нажимайте для включения или возобновления воспроизведения.

#### 5. Кнопка STOP ■ (Остановка)

Нажимайте для выключения воспроизведения.

## 6. Кнопка PAUSE I I (Пауза)

Нажимайте для приостановки воспроизведения на паузу.

## 7. Слот SD CARD (Карта SD)

Вставляйте в этот слот карты памяти SD для воспроизведения записанного на них материала.

#### 8. Окошко инфракрасного датчика

Принимает сигналы от пульта ДУ, благодаря чему аппаратом можно управлять на расстоянии.

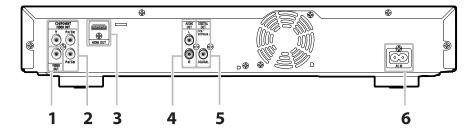
#### 9. Дисплей

См. раздел «Дисплей передней панели» на странице 9.

#### 10. Лоток для диска

Открыв лоток, помещайте в него диск для воспроизведения.

## Задняя панель



## 1. Гнездо VIDEO OUT (Композитный видеовыход)

Используйте видеокабель стандарта RCA для подключения к телевизору, аудио/видеоресиверу или другому устройству.

#### 2. Гнезда COMPONENT VIDEO OUT (Компонентный видеовыход)

Используйте компонентный видеокабель для подключения к устройству отображения с гнездами компонентного входа.

## 3. Гнездо HDMI OUT (Выход HDMI)

Используйте кабель стандарта HDMI для подключения к устройству отображения с гнездом входа HDMI.

## 4. Гнезда AUDIO OUT (Аудиовыход)

Используйте аудиокабель стандарта RCA для подключения к гнездам аудиовхода усилителя.

## 5. Гнездо DIGITAL OUT (COAXIAL) (Цифровой выход (коаксиальный))

Используйте цифровой коаксиальный аудиокабель для подключения к аудио/видеоресиверу, декодеру Dolby Digital или другому устройству с гнездом цифрового коаксиального аудиовхода.

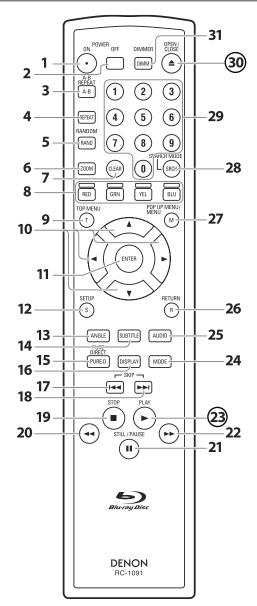
#### 6. Разъем АС IN (Вход питания от сети переменного тока)

Используйте для подключения шнура питания.

## Примечание

Не прикасайтесь к внутренним штырьковым контактам гнезд на задней панели.
 Электростатический разряд может вызвать неустраняемое повреждение аппарата.

#### Кнопки пульта дистанционного управления



Аппарат можно включать нажатием и тех кнопок, номера которых обведены кружком.

## 1. Кнопка POWER ON (Включение питания)

Нажимайте для включения аппарата.

## 2. Кнопка POWER OFF (Выключение питания)

Нажимайте для переключения аппарата в режим ожидания.

## 3. Кнопка А-В REPEAT (Повтор фрагмента А-В)

 Нажимайте, чтобы пометить фрагмент между выбранными точками А и В, для его повторного воспроизведения.

#### 4. Кнопка REPEAT (Повтор)

• Нажимайте для выбора режима повторного воспроизведения.

#### 5. Кнопка RANDOM (В случайном порядке)

 Нажимайте, чтобы вывести на экран окно настройки воспроизведения в случайном порядке для изменения последовательности треков/файлов, в которой они записаны на диске, на произвольную.

#### 6. Кнопка ZOOM (Масштабирование)

 Нажимайте во время воспроизведения для увеличения изображения на экране.

#### 7. Кнопка CLEAR (Удалить)

 Нажимайте для удаления введенной информации, заданных точек метки или запрограммированной последовательности воспроизведения.

## 8. Кнопки RED/GRN/YEL/BLU (Красная/Зеленая/Желтая/Синяя)

• Нажимайте для выбора пунктов в некоторых меню ВD-диска.

## 9. Кнопка ТОР МЕНИ (Меню верхнего уровня)

• Нажимайте для вывода на экран меню верхнего уровня.

### 10. Кнопки перемещения курсора $\triangle$ / $\nabla$ / $\triangleleft$ / $\triangleright$

Нажимайте для выбора пунктов меню или установок параметров.

## 11. Кнопка ENTER (Ввод)

Нажимайте для подтверждения или выбора пунктов меню.

#### 12. Кнопка SETUP (Настройка)

• Нажимайте для вывода на экран меню настройки.

#### 13. Кнопка ANGLE (Угол изображения)

- Нажимайте для доступа к записанным на диске сценам, снятым под другими углами.
- Нажимайте для поворота изображений формата JPEG/Kodak Picture по часовой стрелке на 90 градусов.

#### 14. Кнопка SUBTITLE (Субтитры)

• Нажимайте для вывода на экран меню субтитров.

#### 15. Кнопка PURE DIRECT (Чистый звук)

 Нажимайте для отключения выходных видеосигналов и ряда других функций и осуществления подачи на выход только аналоговых аудиосигналов с целью повышения качества звука от аналоговых аудиовыходов.

#### 16. Кнопка DISPLAY (Отображение)

Нажимайте для вывода на экран меню отображения дополнительной информации.

#### 17. Кнопка SKIP I (Пропуск назад)

 Нажимайте во время воспроизведения для возврата к началу текущего эпизода, главы, трека или файла.

## 18. Кнопка SKIР ▶▶ (Пропуск вперед)

 Нажимайте во время воспроизведения для перехода к следующей главе, треку или файлу.

#### 19. Кнопка STOP ■ (Остановка)

- Нажимайте для выключения воспроизведения.
- Нажимайте для выхода из меню эпизодов.

## 20. Кнопка REW **◄◄** (Ускоренный поиск назад)

 Нажимайте во время воспроизведения для ускоренного воспроизведения в обратном направлении.

## 21. Кнопка STILL/PAUSE II (Стоп-кадр/Пауза)

- Нажимайте для приостановки воспроизведения на паузу.
- Когда воспроизведение находится в режиме паузы, последовательно нажимайте для покадрового воспроизведения вперед.

#### 22. Кнопка FFW ►► (Ускоренный поиск вперед)

- Нажимайте во время воспроизведения для ускоренного воспроизведения в обратном направлении.
- Когда воспроизведение находится в режиме паузы, нажимайте для замедленного воспроизведения вперед.

#### 23. Кнопка РЬАУ ► (Воспроизведение)

• Нажимайте для начала или возобновления воспроизведения.

#### 24. Кнопка МОДЕ (Режим)

- Во время воспроизведения BD-диска нажимайте для включения или выключения функции picture-in-picture (применимо только для BD-Video, поддерживающего функцию PIP).
- Во время воспроизведения нажимайте для вывода на экран меню настройки изображения и меню настройки функции Dialog Speed.
- Во время воспроизведения JPEG-файлов нажимайте для вывода на экран меню изменения визуального эффекта при смене изображений или меню изменения размера изображения.
- В режиме остановки при вставленном ВD-диске нажимайте для вывода на экран меню настройки аудиорежима BD.
- В режиме остановки при вставленном BD- или DVD-диске нажимайте для вывода на экран меню настройки виртуального пространственного звучания.
- В режиме остановки при вставленном Audio CD-диске либо диске с MP3-, Windows Media™ Audio- или JPEG-файлами нажимайте для вывода на экран меню воспроизведения по программе или в случайном порядке.

## 25. Кнопка AUDIO (Звуковое сопровождение)

• Нажимайте для вывода на экран меню настройки звукового сопровождения.

## 26. Кнопка RETURN (Возврат)

• Нажимайте для возврата к ранее отображавшемуся окну меню.

#### 27. Кнопка POP UP MENU/MENU (Всплывающее меню/Меню)

- Нажимайте для вывода на экран всплывающего меню/меню диска/списка файлов.
- · Нажимайте для смены на экране пунктов «Original» и «Playlist».

#### 28. Кнопка SEARCH MODE (Режим поиска)

• Нажимайте для вывода на экран меню поиска.

#### 29. Нумерованные кнопки

• Нажимайте для ввода номеров эпизодов/глав/треков/файлов.

## 

• Нажимайте для открывания или закрывания лотка для диска.

## 31. Кнопка DIMMER (Регулятор яркости)

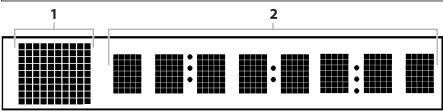
• Нажимайте для регулирования яркости дисплея передней панели.

#### Примечание

При воспроизведении BD-дисков кнопки [ZOOM] и [RANDOM] не работают.

Введение Введение

#### Дисплей передней панели



- Яркость дисплея можно регулировать. См. пункт «Дисплей передней панели» в разделе «Настройка функций» на странице 36.
- 1. Отображается значок состояния воспроизведения. См. таблицу ниже.
- 2. Отображается информация различных типов: номер эпизода, истекшее время воспроизведения, тип повтора, тип меню и др.

Значок состояния воспроизведения		Режим	
Диск	Карта памяти SD	ГСЖИМ	
<b>*</b>	Þ	Обычный режим воспроизведения	
	<b></b>	Режим остановки	
		Режим паузы	
<b>  -</b>	<b>₽</b>	Режим ускоренного воспроизведения вперед	
#	<b>(4)</b>	Режим ускоренного воспроизведения назад	
-   -	-	Режим замедленного воспроизведения вперед	
	<b>-</b>	Отображается при активированной функции повтора	

#### Регулирование яркости дисплея

Вы можете регулировать яркость дисплея, последовательно нажимая кнопку [DIMMER]. При каждом нажатии кнопки [DIMMER] уровень яркости меняется в следующей последовательности: «BRIGHT» (Обычная яркость) → «DIMMER» (Приглушенная яркость) → «AUTO» (Автоматический выбор). Если вы выберете установку «AUTO», яркость будет приглушаться при воспроизведении.

## Примечание

- Кнопка [DIMMER] не работает во время отображения меню настройки.
- Kнопка [DIMMER] не работает при активированном режиме Pure Direct.

## Примеры индикаций на дисплее во время работы аппарата

Индикация	Описание
P-ON	Питание включено
P-OFF	Режим ожидания
OPEH	Лоток открыт
CLOSE	Лоток закрывается
LOADING	Загрузка диска
NO DISC	Не вставлен диск
NO SD	Не вставлена карта памяти SD
	Аппарат не может считать вставленный диск или карту памяти SD
<b>∭</b> STOP	Режим остановки
Normal	Режим Pure Direct деактивирован
Disp.Off	В активированном режиме Pure Direct отключен дисплей передней панели
VideoOff	В активированном режиме Pure Direct отключен видеосигнал
All Off	В активированном режиме Pure Direct отключены видеосигнал и дисплей передней панели
<b>m</b> 1	Общее число треков, введенных для воспроизведения по программе, и номер трека, выбранного на текущий момент
<b>m</b> 1	Общее число файлов, введенных для воспроизведения по программе, и номер папки/файла, выбранной(ого) на текущий момент
<b>m</b> 0	Для воспроизведения по программе выбрана установка «All Clear» (Удалить всё)

#### Примечание

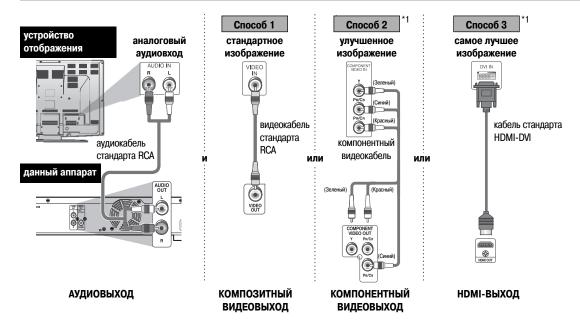
Если для режима Pure Direct задана установка «Disp.Off» (Отключить дисплей) или «All Off» (Отключить всё), яркость дисплея передней панели приглушена в режиме остановки.

Подключения Подключения

## Подключения

## Подключение к телевизору

#### Выполните одно из показанных ниже соединений в зависимости от возможностей подключаемого устройства.



## Подключение к устройству отображения HDMI-кабелем

Подключение данного аппарата к устройству с HDMI-гнездом с использованием HDMI-кабеля обеспечивает цифровую передачу цифровых видеосигналов и многоканальных аудиосигналов.

Выполнив это соединение, задайте в меню настройки параметры интерфейса HDMI, соответствующие вашему устройству отображения. См. страницы 30—32



Устройство отображения с HDMI-совместимым портом

- \*1 Данный аппарат совместим с системой прогрессивной (построчной) развертки, обеспечивающей более высокое качество изображения, чем традиционная (чересстрочная) система подачи сигнала на выход. Для использования этой системы необходимо компонентное или HDMI-соединение. Чтобы задать требуемое разрешение, см. пункт «HDMI Video Resolution» или «Component Output» на странице 31.
- \*2 Аналоговое аудиосоединение при использовании HDMI не требуется.

#### Для данного подключения прилагаются следующие кабели:

Аудиокабель стандарта RCA (со штекерами левого и правого каналов) x 1 Видеокабель стандарта RCA x 1

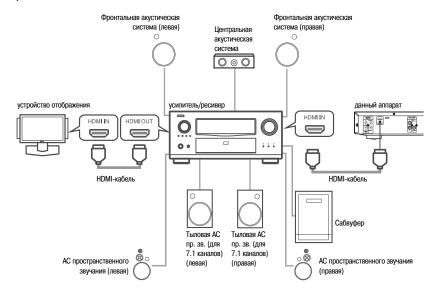
Остальные необходимые кабели приобретаются отдельно.

- Подключите данный аппарат к телевизору напрямую. Если аудио/видеокабели стандарта RCA подсоединены к видеомагнитофону, изображение может быть искажено из-за использования системы защиты от копирования.
- Если устройство отображения, к которому вы подключаете проигрыватель, совместимо с прогрессивной разверткой изображения, подключите проигрыватель к компонентному видеовходу.
- Гнезда COMPONENT VIDEO OUT (Компонентный видеовыход) данного аппарата совместимы с разрешениями изображения 480i/576i/480p/576p/720p/1080i. Если подключаемое устройство отображения несовместимо с разрешениями 480p/576p/720p/1080i, задайте для пункта «Component Output» установку «480i/576i».
- Если выходной видеосигнал не подается на устройство отображения должным образом из-за установки, заданной для пункта «HDMI Video Resolution» или «Component Output», нажмите и не менее 5 секунд удерживайте кнопку на передней панели. Установка, заданная для «HDMI Video Resolution», автоматически вернется к задаваемой по умолчанию.
- Если вы используете соединение HDMI и задали для пункта «HDMI Video Resolution» установку «1080р» или «1080р24», выходной видеосигнал может неправильно подаваться на устройство отображения. В этом случае задайте для «HDMI Video Resolution» установку «480i/576i», «480p/576p», «720p» или «1080i».

Подключения Подключения

#### Подключение к устройству отображения и усилителю/ресиверу HDMI-кабелями

Подключение данного аппарата к устройству отображения и усилителю/ресиверу с HDMI-гнездом с использованием HDMI-кабелей обеспечивает цифровое пространственное звучание и высококачественное изображение.



#### Кабели не прилагаются.

Необходимые кабели приобретаются отдельно.

#### Режим HDMI-выхода и фактические выходные сигналы

Вы можете изменить режим HDMI-выхода в пункте «HDMI Video Resolution» (Разрешение изображения при использовании HDMI) меню «Video» в меню настройки. В этом меню вы можете указать, какие разрешения изображения при использовании HDMI поддерживаются подключенным устройством отображения. См. страницу 31.

Разрешение изображения при использовании <b>HDMI</b>	НДМІ	Компонентный видеосигнал	Композитный видеосигнал
480i/576i	480i/576i	480i/576i	480i/576i
480p/576p	480p/576p	480р/576р или 480і/576і	480i/576i
720p	720p	720р или 480i/576i <sup>*2</sup>	480i/576i
1080i	1080i	1080i или 480i/576i* <sup>2</sup>	480i/576i
1080p	1080p	480i/576i	480i/576i
1080p24	1080p24*1	Mute (Отключение звука)	Mute

<sup>1</sup> Если вы зададите для пункта «HDMI Video Resolution» установку «1080p24», а контент диска будет несовместим с форматом 1080p24, на выходе будет сигнал формата 1080p60 при использовании диска, записанного в системе NTSC, или формата 1080p50 при использовании диска, записанного в системе PAL.

- После того как вы выберете тот или иной выходной режим HDMI, на выход через интерфейс HDMI будет подаваться видеосигнал с поддерживаемым разрешением. Если подключенное устройство отображения не поддерживает выбранное видеоразрешение HDMI, с выхода аппарата будет подаваться сигнал со следующим доступным разрешением.
- При переключении в/из режима HDMI-выхода возможно временное искажение видео- и аудиосигналов.
- Для получения естественного и высококачественного изображения при воспроизведении киноматериала, записанного с частотой 24 кадра в секунду, выберите установку «1080p24». (Подключенное устройство должно быть совместимо с форматом входного сигнала 1080p24».
- Для улучшения совместимости рекомендуем использовать высокоскоростной HDMI-кабель (также известный как HDMI-кабель категории 2).
- При использовании BD-диска, на котором записаны сигналы формата 1080p24, вы будете получать удовольствие от естественного и высококачественного изображения при воспроизведении 24-кадрового киноматериала. Если подключенное устройство отображения несовместимо с форматом 1080p24, вы не сможете задать для пункта «HDMI Video Resolution» установку «1080p24».
- Опция «HDMI Deep Color» доступна только в том случае, если устройство отображения подключено HDMI-кабелем и поддерживает технологию Deep Colour.
- Для установки «Auto» в пункте «HDMI Deep Color» и установки «1080р» или «1080р24» в пункте «HDMI Video Resolution» рекомендуем использовать высокоскоростной HDMI-кабель.

<sup>&</sup>lt;sup>\*2</sup> При использовании диска DVD-Video, защищенного от копирования, доступно только выходное разрешение 480i/576i.

#### Настройка звука

В случае использования HDMI-соединений задайте в меню настройки в пункте «HDMI Audio Out» (Аудиовыход HDMI) меню «Audio» (Звук) установки, соответствующие техническим характеристикам подключаемого устройства или монитора.

Подключаемое уст- ройство	Установка в пункте «HDMI Audio Out»	Аудиосигнал на выходе HDMI
Устройство, совместимое с декодированием фор- мата DTS, DTS-HD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD	HDMI Multi(Normal) (Многоканальный HDMI (обычный))	На выход с разъема HDMI OUT подается поток битов формата Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD. Задайте соответствующие установки для акустических систем на подключенном аудио/видеоусилителе или аналогичном устройстве.
Устройство, совместимое с 3 или более каналами аудиовхода (несовместимое с DTS, DTS-HD, Dolby Digital, Dolby TrueHD)	HDMI Multi(LPCM) (Много- канальный HDMI (ЛИКМ))	На выход с разъема HDMI OUT подаются многока- нальные аудиосигналы. Задайте соответствующие установки для акустических систем в пунктах, появившихся после выбора вами установки «HDMI Multi(LPCM)». См. страницу 32.
Устройство, совместимое с 2 каналами аудиовхода (не имеющее многоканального входа)	HDMI 2ch (2-канальный HDMI)	На выход с разъема HDMI OUT подаются 2-канальные аудиосиг- налы, полученные путем понижающего микширо- вания (сокращения числа каналов до стереопары).
HDMI-подключение к устройству отображения и цифровое аудиоподключение (коаксиальное) к аудио/видеоусилителю	Audio Mute (Отключение звука)	Звук в формате HDMI будет отключен, и на выход с разъема DIGITAL OUT будет подаваться поток битов формата Dolby Digital/DTS или LPCM-сигналы в зависимости от установки, заданной в пункте «Digital Out» (Цифровой выход). См. страницу 13.

## ■ Аудиосигналы, подаваемые на выход с разъема HDMI OUT

Тип	Формот ом	Установка в пункте «HDMI Audio Out»		
диска	Формат ау- диозаписи	HDMI Multi(Normal)	HDMI Multi(LPCM)	HDMI 2ch
	Dolby Digital	Dolby Digital*1	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
	Dolby Digital Plus	Dolby Digital Plus*1	Multi LPCM*2	2ch Downmix LPCM
BD-	Dolby TrueHD	Dolby TrueHD*1	Multi LPCM*3	2ch Downmix LPCM
Video	DTS	DTS*1	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
	DTS-HD	DTS-HD*1	Multi LPCM*4	2ch Downmix LPCM
	LPCM	Multi LPCM	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
	Dolby Digital	Dolby Digital	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
DVD-	DTS	DTS	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
Video	LPCM	Multi LPCM	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
	MPEG	MPEG	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
D:V®	Dolby Digital	Dolby Digital	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM
DivX®	MP3/MP2	2ch LPCM	2ch LPCM	2ch LPCM
Audio CD/ MP3/ Windows Media™ Audio		2ch LPCM	2ch LPCM	2ch LPCM
DTS-CD		DTS	Multi LPCM	2ch Downmix LPCM

- \*1 Если для пункта «BD Audio Mode» задана установка «Mix Audio Output», аудиосигналы будут подаваться на выход в режиме Multi LPCM. См. страницу 23.
- \*2 На выход подаются аудиосигналы, декодированные из независимого подпотока.
- $^{*3}$  На выход подаются аудиосигналы, декодированные из потока Dolby Digital.
- <sup>\*4</sup> На выход подаются аудиосигналы, декодированные из основного потока DTS-данных.
- Если подключенное устройство несовместимо с форматом HDMI BITSTREAM, аудиосигналы будут подаваться на выход в режиме Multi LPCM или 2ch Downmix LPCM в зависимости от возможностей подключенного устройства, даже если выберете в пункте «HDMI Audio Out» установку «HDMI Multi(Normal)». См. страницу 32

#### Система защиты от копирования

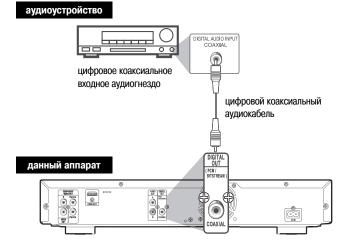
Для воспроизведения цифровых сигналов видеоизображения, записанных на BD/DVD и передаваемых через соединение HDMI, необходимо, чтобы и BD/DVD-проигрыватель, и устройство отображения (или аудио/видеоусилитель) поддерживали систему защиты от копирования HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection (Защита широкополосного цифрового контента)). HDCP — это технология защиты авторских прав, осуществляющая шифрование данных и аутентификацию подключенного аудио/видеоустройства. Этот проигрыватель поддерживает HDCP. Для получения дополнительной информации о вашем устройстве отображения (или аудио/видеоусилителе), пожалуйста, прочтите руководство по его эксплуатации.

\* HDMI: High-Definition Multimedia Interface (Мультимедийный интерфейс высокой четкости)

#### Примечание

- При использовании устройства отображения, несовместимого с HDCP, изображение не выводится на экран должным образом.
- Некоторые устройства, поддерживающие HDMI, могут использоваться для управления другими устройствами через гнездо HDMI, но этот аппарат не управляется с другого устройства через гнездо HDMI.
- Значения параметров аудиосигналов, подаваемых с разъема HDMI (частота дискретизации, число каналов и длина в битах), могут быть ограничены подключенным устройством.
- Некоторые устройства, поддерживающие HDMI (например, проекторы), не поддерживают аудиовыход. При использовании соединения такого устройства с данным аппаратом аудиосигналы не подаются на выход с выходного гнезда HDMI

## **Цифровое** подключение к аудио/видеоусилителю со встроенным декодером



Подключения Подключения

#### Аудиосигналы, подаваемые на выход с разъема DIGITAL OUT (COAXIAL)

Если к другим устройствам подключен как разъем HDMI, так и разъем DIGITAL OUT, аудиосигналы, подаваемые на выход с гнезда HDMI OUT, будут подаваться на выход и с гнезда DIGITAL OUT, однако во втором случае вместо сигнала формата Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD будет подаваться сигнал формата Dolby Digital, а вместо сигнала формата DTS-HD — сигнал формата DTS.

< Если разъем HDMI не подключен или выбрана установка «Audio Mute»…>

Если разъем HDMI не подключен или для пункта «HDMI Audio Out» (Аудиовыход HDMI) выбрана установка «Audio Mute» (Звук отключен), то формат выходного сигнала, подаваемого с разъема DIGITAL OUT, изменится в зависимости от установки, заданной в пункте «Digital Out» (Цифровой выход). См. приведенную ниже таблицу. Для того чтобы задать требуемую установку в пункте «Digital Out», нажмите

кнопку [SETUP], а затем выберите пункты «Quick» (Быстрые настройки) → «HDMI Audio Out» → «Audio Mute» или «Custom» (Пользовательские настройки) → «Audio» → «HDMI Audio Out» → «Audio Mute».

Тип диска	Формат аудиозаписи	Установка в пункте «Digital Out»	
		Bitstream (Поток битов)	LPCM (ЛИКМ)
	Dolby Digital	Dolby Digital	2ch Downmix LPCM
	Dolby Digital Plus	Dolby Digital	2ch Downmix LPCM
	Dolby TrueHD	Dolby Digital	2ch Downmix LPCM
BD-Video	DTS	DTS*1	2ch Downmix LPCM
	DTS-HD	DTS*1	2ch Downmix LPCM
	LPCM	2ch Downmix LPCM*1	2ch Downmix LPCM
	Dolby Digital	Dolby Digital	2ch Downmix LPCM
DVD-Video	DTS	DTS	2ch Downmix LPCM
DVD-video	LPCM	2ch Downmix LPCM	2ch Downmix LPCM
	MPEG	MPEG	2ch Downmix LPCM
DivX®	Dolby Digital	Dolby Digital	2ch Downmix LPCM
DIVA	MP3/MP2	2ch LPCM	2ch LPCM
Audio CD/ MP3/Wii	ndows Media™ Audio	2ch LPCM	2ch LPCM
DTS-CD		DTS	2ch Downmix LPCM

<sup>\*1</sup> При воспроизведении эпизода BD-диска с вторичным или интерактивным звуковым сопровождением аудиосигналы будут подаваться на выход в формате Dolby Digital, если соблюдены все нижеперечисленные условия:

- Для пункта «BD Audio Mode» (Режим звуковоспроизведения BD-диска) задана установка «Mix Audio Output» (Смешанный аудиовыход).
- Для пункта «HDMI Audio Out» задана установка «Audio Mute».
- · Для пункта «Digital Out» задана установка «Bitstream».
  - Если эпизод ВD-диска не имеет вторичного или интерактивного звукового сопровождения, аудиосигналы будут подаваться на выход в формате, указанном в таблице.
- 🔻 Эта таблица применима только в том случае, если разъем HDMI не подключен или в пункте «HDMI Audio Out» выбрана установка «Audio Mute».

#### Примечание

Для того чтобы на выход с гнезда DIGITAL OUT подавался сигнал формата LPCM во время подачи на выход аудиосигнала через интерфейс HDMI, задайте для пункта «BD Audio Mode» установку «Mix Audio Output», а для пункта «HDMI Audio Out» — установку «HDMI Multi(LPCM)».

#### Кабели не прилагаются.

Необходимые кабели приобретаются отдельно.

## Подключение к устройству с 2-канальным аналоговым аудиовходом

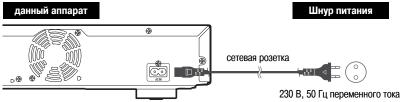


#### Для данного подключения прилагаются следующие кабели:

· Аудиокабель стандарта RCA (со штекерами левого и правого каналов) х 1

## Подсоединение шнура питания

После того как вы выполните все необходимые соединения, подсоедините штекер шнура питания к разъему АС IN. Затем вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку.



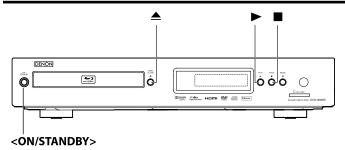
#### Для данного подключения прилагаются следующие кабели:

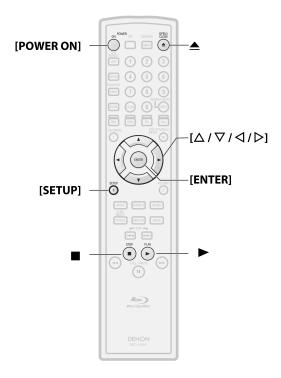
Сетевой шнур х 1

#### Примечание

• Вставляйте штекер и вилку до упора. Неплотные соединения вызовут генерацию помех.

## Воспроизведение





## О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

## Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

## Воспроизведение напрямую

## BD-V DVD-V DVD-VR CD

Нажмите кнопку <ON/STANDBY> или [POWER ON].

Индикатор питания светится красным в режиме ожидания и гаснет при включении аппарата.

**2** Включите устройство воспроизведения и выберите на нем вход, к которому подключен аппарат. (HDMI CEC)

**२** Нажмите кнопку **△**, чтобы открыть лоток для диска.

Положите диск в лоток надпечатанной стороной вверх.



**Д** Нажмите кнопку **△**, чтобы закрыть лоток.

Считывание диска может занять некоторое время. Воспроизведение некоторых дисков начинается автоматически.

**Я** Нажмите кнопку ▶, чтобы включить воспроизведение.

На многих дисках BD-Video и DVD-Video автоматически появляется экранное меню.

В этом случае кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ] выберите желаемый пункт, затем нажмите кнопку [**ENTER**].

7 Для временной остановки воспроизведения один раз нажмите кнопку ■.

См. раздел «Возобновление воспроизведения» на странице 16.

Для извлечения диска:

Нажмите кнопку ♠, чтобы открыть лоток; затем выньте диск, прежде чем выключать питание.

## ☐ HDMI CEC

Технология HDMI CEC обеспечивает системное управление интерфейсом HDMI и является частью стандарта HDMI.

При использовании аудио/видеокомпонентов DENON эта функция обеспечивает их взаимодействие с CEC-совместимыми аудио/видеокомпонентами и телевизорами от других производителей. В зависимости от подключенного устройства эта функция может не работать должным образом.

Для настройки функции HDMI СЕС нажмите кнопку [SETUP], затем выберите пункты «Custom» (Пользовательские настройки) → «Others» (Прочие настройки) → «HDMI СЕС». Когда в пункте «HDMI СЕС» задана установка «On» (Вкл.), доступны перечисленные ниже функции.

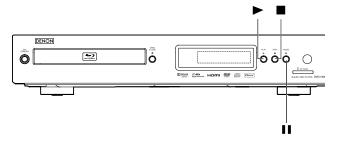
#### Воспроизведение одним нажатием кнопки

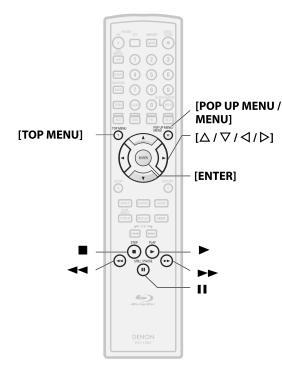
При включении данного аппарата подключенные к нему устройства тоже включаются, и автоматически выбирается соответствующий внешний источник входного сигнала. Автоматический выбор внешнего источника происходит и при нажатии кнопки § на включенном аппарате.

## Переключение в режим ожидания

Когда подключенное устройство отображения, совместимое с HDMI CEC, выключается, данный аппарат тоже выключается.

- Даже при нахождении аппарата в режиме ожидания на некоторые его цепи попрежнему подается питание от сети переменного тока. Отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки, когда вы надолго уходите или уезжаете из дома.
- При воспроизведении диска в верхнем правом углу экрана может появиться символ , предупреждающий пользователя о том, что операция, которую тот пытается выполнить, запрещена диском или проигрывателем.
- Во время воспроизведения двухслойного диска изображение может на мгновение приостанавливаться. Это происходит при переключении с 1-го слоя на 2-й и не свидетельствует о неисправности.
- Операции воспроизведения при использовании BD/DVD-дисков с меню диска могут различаться. Более подробная информация приведена в инструкции, прилагаемой к конкретному диску.
- Функция HDMI СЕС доступна только в том случае, если устройство отображения подключено HDMI-кабелем и поддерживает функцию HDMI СЕС.





## О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

## Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

## Операции с использованием меню диска, меню эпизодов и всплывающего меню



Многие BD- и DVD-диски содержат меню диска (DVD), которое описывает функции, имеющиеся на диске, меню эпизодов (BD/DVD) или всплывающее меню (BD-Video), описывающее контент (содержимое) диска. Содержимое этих меню на разных дисках может быть различным.

Меню диска (DVD)

- 1) Нажмите кнопку [POP UP MENU/MENU].
  - Появится меню диска.
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ] выберите нужный пункт, затем нажмите кнопку [ENTER].

#### Меню эпизодов (BD/DVD)

- 1) Нажмите кнопку [TOP MENU].
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ] выберите нужный пункт, затем нажмите кнопку [ENTER].

#### Всплывающее меню (BD-Video)

- Это специальная функция, имеющаяся на некоторых ВD. При нажатии кнопки [POP UP MENU/MENU] на экране «всплывает» (высвечивается) меню, а контент продолжает воспроизводиться.
- 1) Во время воспроизведения BD нажмите кнопку [POP UP MENU/MENU].
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ] выберите нужный пункт, затем нажмите кнопку [ENTER].

#### Примечание

- Если функция, которой вы пытаетесь воспользоваться, недоступна, на экране может появиться символ О.
- Содержимое экранных меню и предусмотренные в них операции на разных дисках могут различаться. Более подробная информация приведена в инструкции, прилагаемой к конкретному диску.

## Воспроизведение диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR

#### **DVD-VR**

При воспроизведении DVD-RW/-R, записанного в режиме VR, вы можете выбрать пункт «Original» (Оригинал) или «Playlist» (Список для воспроизведения), если диск содержит «Playlist».

- 1) В режиме остановки нажмите кнопку [POP UP MENU/MENU], чтобы вывести меню DVD на экран.
- 2) Кнопками [



3) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемый эпизод, затем нажмите кнопку [ENTER].

#### Примечание

- Пункт «Original» содержит все эпизоды, фактически записанные на диске.
- Список для воспроизведения отредактированная версия «Original».
- · Меню DVD различается в зависимости от дисков.
- Если диск не содержит списка для воспроизведения, пункт «Playlist» в меню DVD не отображается.

## Приостановка на паузу

- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку II.
  - Воспроизведение приостановится на паузу.



2) Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку ▶.

### Примечание

 При использовании BD, DVD и DivX® задавайте для пункта «Still Mode» (Режим стоп-кадра) в меню «Video» установку «Field» (Поле кадра), если изображение в режиме паузы расплывчатое (см. страницу 31).

#### Возобновление воспроизведения с места остановки

#### 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку ...

Воспроизведение выключится, и на экране появится сообщение о последующем возобновлении воспроизведения с места остановки («Для воспроизведения с этого места нажмите "PLAY". Для воспроизведения с начала диска нажмите "STOP", а затем — "PLAY"».)



<Пример: BD>

#### 2) Нажмите кнопку ▶.

 Через несколько секунд воспроизведение возобновится с места, на котором оно было выключено в последний раз. Для отмены возобновления воспроизведения с места остановки еще раз нажмите кнопку ■ в режиме остановки. При последующем нажатии кнопки воспроизведения оно включится с начала диска.

#### Примечание

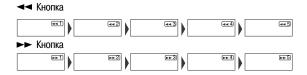
- При использовании дисков с файлами формата MP3, JPEG или Windows Media™ Audio воспроизведение возобновляется с начала текущего файла.
- Информация о месте возобновления воспроизведения сохраняется в памяти аппарата даже после выключения питания.
- Если вы откроете лоток с диском или еще раз нажмете кнопку в режиме остановки, информация о месте возобновления воспроизведения будет удалена.
- Если вы переключитесь между режимами «Disc» и «SD Memory», информация о месте возобновления воспроизведения будет удалена.
- Возобновление воспроизведения с места остановки может оказаться невозможным при использовании BD-диска, поддерживающего прикладные программы Java (BD-J).

#### Ускоренное воспроизведение вперед/назад

BD-V	DVD-V	DVD-VR	CD	MP3	WMA
DivX®					

 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку

 [◄◄] или [▶►], чтобы выбрать желаемую скорость ускоренного поиска, соответственно, в обратном или прямом направлении.



## 2) Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку ▶

- Для BD и DVD в этом режиме предусмотрены 5 уровней скорости. Для Audio CD, MP3, Windows Media™ Audio и DivX® предусмотрены 3 уровня скорости.
- При использовании Audio CD, MP3 и Windows Media™ Audio звук не отключается ни на одной из скоростей ускоренного воспроизведения вперед и назад.

#### Примечание

- При использовании MP3 и Windows Media™ Audio ускоренный поиск вперед/ назад между разными файлами невозможен.
- При использовании Audio CD ускоренный поиск вперед/назад между разными треками невозможен во время воспроизведения по программе или в случайном порядке.
- Для некоторых DivX®-файлов функция ускоренного поиска вперед/назад может не работать.

### Замедленное воспроизведение вперед

BD-V DVD-V DVD-VR DivX®

- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку 1.
- 2) Нажмите кнопку [▶▶].
  - Начнется замедленное воспроизведение с отключенным звуком.
- Для выбора желаемой скорости замедленного воспроизведения последовательно нажимайте кнопку [►►].
  - Предусмотрены 3 уровня скорости замедленного воспроизведения вперед.



4) Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку ▶.

#### Примечание

- Если изображение в режиме замедленного воспроизведения расплывчатое, задавайте для пункта «Still Mode» (Режим стоп-кадра) в меню «Video» установку «Field» (Поле кадра), (см. страницу 31).
- Замедленное воспроизведение назад невозможно.

### Пошаговое воспроизведение

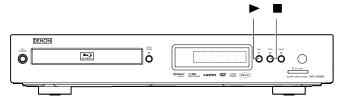
BD-V DVD-V DVD-VR DivX®

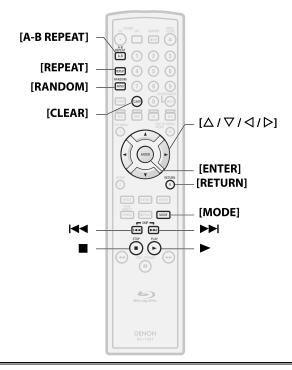
- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку ▮ ▮.
  - Воспроизведение приостановится на паузу, и отключится звук. При каждом последующем нажатии кнопки ■ изображение будет продвигаться вперед на один кадр.



2) Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку ▶.

- Если изображение в режиме паузы и пошагового воспроизведения расплывчатое, задавайте для пункта «Still Mode» (Режим стоп-кадра) в меню «Video» установку «Field» (Поле кадра), (см. страницу 31).
- Предусмотрено только пошаговое воспроизведение вперед.





## О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

## Названия, не заключенные в скобки:

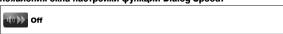
Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

## Функция Dialog Speed

## BD-V DVD-V DVD-VR

Эта функция примерно в 1,3 раза ускоряет воспроизведение звука без его отключения. Функция доступна только при использовании дисков, записанных в формате Dolby Digital.

 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку [МОDE] до появления окна настройки функции Dialog Speed.



- 2) Нажмите кнопку [ENTER] или [◁ / ▷] для переключения между установ-ками ЈЈ (х1,3) и Off (Выкл.).
  - «Off»: Звук воспроизводится с обычной скоростью.
  - Звук воспроизводится с ускорением примерно в 1,3 раза от обычной скорости.
- 3) Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку ▶.

#### Примечание

- При каждом нажатии кнопки § текущая установка переключается на «Off».
- Во время использования этой функции возможен просмотр субтитров.
- В этом режиме невозможно изменить установки параметров настройки изображения и языка звукового сопровождения.
- В этом режиме функция виртуального пространственного звучания не работает.
- Функция Dialog Speed может не работать в определенных местах диска.
- При использовании функции Dialog Speed с выхода HDMI подается сигнал формата Multi LPCM, с цифрового аудиовыхода — сигнал формата 2ch LPCM, а с аналогового аудиовыхода — 2-канальный аудиосигнал.
- При использовании цифрового аудиосоединения (коаксиального, оптического или HDMI) на выходе воспроизводится звук формата LPCM (2-канальный).
- При использовании функции Dialog Speed в сочетании с подачей на выход многоканальных цифровых сигналов на выходе воспроизводится аналоговый 2-канальный звук.
- При использовании цифрового аудиосоединения звук на выходе воспроизводится только в формате Dolby Digital.

#### Повторное воспроизведение

Доступная функция повтора на разных дисках может быть различной.

 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку [REPEAT], пока на экране не появится индикация желаемого режима повтора.

Предусмотрены следующие режимы повтора:

Режим повтора	Носители данных, для которых действует режим повтора		
Chapter repeat (Повтор главы)			
Текущая глава воспроизводится повторяющимся образом.	BD-V DVD-V DVD-VR		
Title repeat (Повтор эпизода)			
Текущий эпизод воспроизводится повторяющимся образом.	BD-V DVD-V DVD-VR		
Track repeat (Повтор трека)	CD MP3 WMA		
Текущий трек или файл воспроизводится повторяющимся образом.	JPEG DivX®		
Group repeat (Повтор группы)	MP3 WMA JPEG		
Текущая папка воспроизводится повторяющимся образом.	DivX®		
All repeat (Повтор всего)	DVD VD CD MD2		
Все эпизоды, треки или файлы на носи-	DVD-VR CD MP3		
теле воспроизводятся повторяющимся образом.	WMA JPEG DivX®		

#### Повтор фрагмента А-В

BD-V DVD-V DVD-VR CD DivX®

При использовании этой функции заданный фрагмент записи воспроизводится повторяющимся образом.

- 1) Нажмите кнопку [А-В REPEAT] в желаемой точке начала фрагмента (А).
- 2) Нажмите кнопку [А-В REPEAT] в желаемой точке конца фрагмента (В).
  - Начнется циклический повтор заданного фрагмента.
- 3) Для отмены режима повтора нажмите кнопку [А-В REPEAT].

#### Примечание

- При переходе к другой главе, эпизоду, треку/файлу или папке установка повтора главы/эпизода/трека/группы удаляется.
- Во время повторного воспроизведения фрагмента А-В другие функции повторного воспроизведения не работают.
- Повтор главы/эпизода невозможен для некоторых сцен диска.
- Фрагмент А-В для повтора можно задать только в пределах текущего эпизода или трека/файла.
- Повторное воспроизведение фрагмента A-В невозможно для некоторых сцен диска.
- Для отмены заданной точки A нажмите кнопку [CLEAR].
- Повторное воспроизведение фрагмента А-В невозможно во время повторного воспроизведения главы, эпизода, трека, группы или всего диска.
- Для некоторых DivX®-файлов повторное воспроизведение фрагмента A-B может оказаться невозможным.

## Воспроизведение по программе

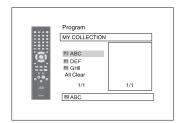
CD MP3 WMA JPEG

Вы можете запрограммировать воспроизведение треков/файлов на диске в желаемой последовательности.

#### 1) В режиме остановки нажмите кнопку [MODE].

• На экране появится окно программирования.

## 2) Кнопками [ $\triangle$ / $\nabla$ ] выберите трек/файл, затем нажмите кнопку [ENTER].



<Пример: МР3>

- При использовании MP3-, Windows Media™ Audio- и JPEG-файлов кнопками
  [△ / ▽] выберите папку, затем нажмите кнопку [ENTER], кнопками [△ / ▽]
  выберите трек/файл и нажмите кнопку [ENTER].
- Для стирания последнего введенного трека/файла из программы нажмите кнопку ICLEAR1.
- Для стирания всех запрограммированных треков/файлов выберите в нижней части списка опцию «All Clear» (Удалить всё).
- Запрограммированные треки/файлы отображаются в правом экранном окне.
- Если запрограммированная последовательность треков не полностью отображается в экранном окне, появляется индикатор «▼» или «▲».
- Для перехода назад/вперед между иерархическими уровнями папок пользуйтесь кнопками [
   / ▷].
- Если запрограммировано восемь или более треков/файлов, используйте для просмотра всех треков/файлов кнопки [I◄◄ / ▶►I].
- 3) Нажмите кнопку , чтобы включить воспроизведение по программе.
- Начнется воспроизведение программы.

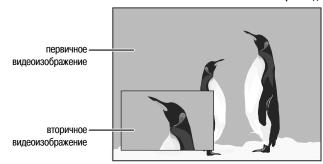
### Примечание

- При однократном нажатии кнопки во время воспроизведения по программе задается точка возобновления воспроизведения, а при последующем нажатии кнопки ■ воспроизведение по программе возобновляется с места, на котором была нажата кнопка ■ (Audio CD), или с начала файла, на котором была нажата кнопка ■ (MP3, Windows Media™ Audio или JPEG).
- При двукратном нажатии кнопки во время воспроизведения по программе появится экранное окно программирования. Для возобновления обычного воспроизведения нажмите кнопку [RETURN], чтобы выйти из экранного окна программирования, а затем нажмите кнопку ▶.
- Заданная вами программа будет храниться в памяти проигрывателя до открывания лотка для диска или выключения питания.
- Можно запрограммировать до 99 треков/файлов.
- Для повтора текущего трека/файла в программе последовательно нажимайте во время воспроизведения кнопку [REPEAT] до тех пор, пока не появится индикация « ТRACK» (Трек). Для повтора всей программы последовательно нажимайте во время воспроизведения кнопку [REPEAT] до тех пор, пока не появится индикация « ALL» (Всё).
- Даже если загруженный диск содержит файлы смешанных форматов MP3, JPEG и Windows Media™ Audio, в такой комбинации можно запрограммировать до 99 файлов.
- Воспроизведение с желаемого трека/файла и воспроизведение в случайном порядке во время воспроизведения по программе невозможны.

## Настройка PIP (Picture in Picture) (BONUSVIEW)

BD-V

Некоторые диски формата BD-Video имеют функцию PIP (picture-in-picture (картинка-в-картинке)), позволяющую вам вывести на экран вторичное видеоизображение внутри первичного. Вы можете вывести вторичное изображение на экран, последовательно нажимая кнопку [MODE], если просматриваемая сцена содержит вторичное видеоизображение.



- Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку [МОDE] до тех пор, пока не появится настройка PIP.
  - Появится информация типа PIP.
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите нужное вторичное видеоизображение.
  - На экране появится вторичное видеоизображение со звуком.
- 3) Для удалении информации типа PIP с экрана нажмите кнопку [RETURN] или [MODE].

#### Примечание

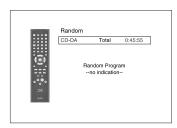
Звук, записанный вместе с вторичным видеоизображением, не будет воспроизводиться, если для вторичной звуковой дорожки задана установка «Off» (Выкл.) или для пункта «BD Audio Mode» (Аудиорежим BD) задана установка «HD Audio Output» (Звук высокого разрешения). См. раздел «Настройка аудиорежима BD» на странице 23.

#### Воспроизведение в сл учайном порядке

CD MP3 WMA JPEG

Эта функция задает случайный (произвольный) порядок воспроизведения треков/файлов вместо последовательности, в которой они записаны на диске.

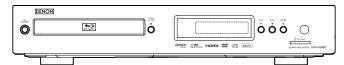
1) В режиме остановки нажмите кнопку [RANDOM].

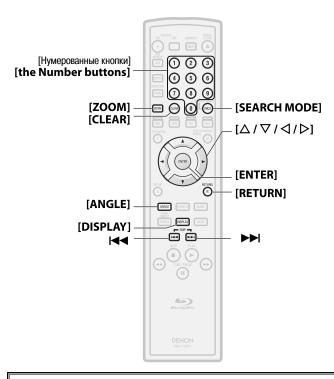


<Пример: Audio CD>

 Нажмите кнопку ▶, чтобы включить воспроизведение в случайном порядке.

- При однократном нажатии кнопки во время воспроизведения в случайном порядке задается точка возобновления воспроизведения, а при последующем нажатии кнопки ■ воспроизведение в случайном порядке возобновляется с места, на котором была нажата кнопка ■ (Audio CD), или с начала файла, на котором была нажата кнопка ■ (MP3, Windows Media™ Audio или JPEG).
- При двукратном нажатии кнопки во время воспроизведения в случайном порядке появится экранное окно воспроизведения в случайном порядке. Для отмены воспроизведения в случайном порядке нажмите кнопку [RANDOM] во время отображения этого экранного окна.
- Для повтора текущего трека/файла из воспроизводимых в случайном порядке последовательно нажимайте во время воспроизведения кнопку [REPEAT] до тех пор, пока не появится индикация треков/файлов, воспроизводимых в случайном порядке, последовательно нажимайте во время воспроизведения кнопку [REPEAT] до тех пор, пока не появится индикация даll» (Всё).
- Вы не можете перейти к предыдущему треку/файлу во время воспроизведения в случайном порядке.
- При использовании диска, содержащего файлы смешанных форматов MP3, JPEG и Windows Media™ Audio, эти файлы воспроизводятся в случайном проядке





#### О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

#### Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

## Масштабирование

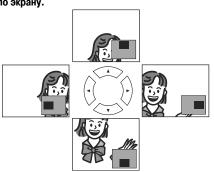


Эта функция позволяет вам увеличивать видеоизображение и перемещать увеличенное изображение по экрану.

- 1) Нажмите во время воспроизведения кнопку [ZOOM].
  - Воспроизведение продолжится.
- 2) Последовательно нажимайте кнопку [ZOOM], чтобы выбрать желаемый коэффициент масштабирования (x1.2, x1.5, x2.0, x4.0) или отменить масштабирование.
  - При воспроизведении файлов форматов JPEG и DivX® масштабирование с увеличением x4.0 невозможно.



3) Используйте кнопки [ $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ] для перемещения увеличенного изображения по экрану.



4) Для выхода из режима масштабирования нажмите кнопку [ZOOM].

## Примечание

- Для BD-дисков функция масштабирования не работает.
- Функция масштабирования не работает во время отображения меню диска.
- При воспроизведении JPEG-файлов навигационное экранное окно недоступно.
- Перемещение некоторых JPEG-файлов по экрану после их увеличения невозможно.
- Для некоторых DVD-дисков масштабирование с увеличением x4.0 невозможно.
- Для DivX®-файлов с малым размером изображения функция масштабирования не работает.
- Для DivX®-файлов в зависимости от размера изображения определенные коэффициенты масштабирования могут быть недоступными.

## Угол изображения

BD-V DVD-V

Некоторые BD- и DVD-диски содержат сцены, снятые одновременно под разными углами. Вы можете изменять угол изображения (съемки), когда на экране отображается символ [

- 1) Нажмите во время воспроизведения кнопку [ANGLE].
  - На дисплейной линейке в верхней части экрана будет отображаться угол, выбранный на текущий момент.
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемый угол изображения.

#### Примечание

• Если для пункта «Angle Icon» (Символ переключения углов изображения) в меню «Others» (Прочие настройки) задана установка «Off» (Выкл.), символ не будет появляться на экране. См. страницу 36.

## Поиск

## 

 Чтобы во время воспроизведения перейти к следующей главе, треку или файлу, нажмите кнопку [►►].

Для перехода к предыдущей главе, треку или файлу дважды быстро нажмите кнопку [◄◄].

## Примечание

Если эпизод не содержит глав, кнопки [I◄◄ / ▶▶I] осуществляют переключение с одного эпизода на другой.

#### ■ С помощью кнопки [SEARCH MODE]

Пользуясь кнопкой [SEARCH MODE], вы можете выбирать следующие опции поиска:

Режим поиска	Носители данных, для которых действует режим поиска	
Title/Chapter (Поиск эпизода/главы)	BD-V DVD-V DVD-VR	
тк Track (Поиск трека)	CD MP3 WMA  JPEG DivX®	
<b>Тіте</b> (Поиск по времени)	BD-V DVD-V DVD-VR CD DivX®	
Marker (Поиск по метке)	BD-V DVD-V DVD-VR	

Воспроизведение Воспроизведение

- 1) Выберите тип поиска, последовательно нажимая кнопку [SEARCH MODE].
  - При каждом нажатии кнопки [SEARCH MODE] тип поиска изменяется.
- Введите номер желаемой главы/трека/файла/эпизода или время при помощи [нумерованных кнопок].
  - Включится поиск главы, эпизода, трека/файла или по времени.
     Пример:
  - При использовании диска, содержащего менее 10 эпизодов, введите номер эпизода напрямую нажатием кнопки, соответствующей его номеру.
  - При использовании диска, содержащего от 10 до 99 эпизодов, для воспроизведения эпизода с номером, представляющим собой однозначное число, сначала нажмите кнопку [0], а затем кнопку с номером эпизода (например, для эпизода 3 нажмите [0], [3]). Для воспроизведения эпизода с двузначным номером последовательно нажмите кнопки, соответствующие номеру.
  - При использовании диска, содержащего 100 или более эпизодов, для воспроизведения эпизода с одно- или двузначным номером сначала нажмите кнопку [0], а затем введите номер (например, для эпизода 3 нажмите [0], [0], [3], а для эпизода 26 – [0], [2], [6]). Для воспроизведения эпизода с трехзначным номером последовательно нажмите кнопки, соответствующие номеру.

#### ■ С помощью [нумерованных кнопок]

Для выбора желаемой главы, эпизода или трека/файла последовательно нажмите соответствующие [нумерованные кнопки].

Выбор фрагмента записи данным способом может занять некоторое время.

#### Примечание

- Во время воспроизведения по программе или в случайном порядке функции поиска недоступны, за исключением поиска с помощью кнопок [I◄◄ / ▶►].
- Функция поиска по времени работает только в пределах одного трека, файла или эпизода.
- Для некоторых DivX®-файлов поиск по времени может не работать.
- Для BD-дисков поиск главы и поиск по времени доступны только во время воспроизведения.

#### Поиск по метке

Эта функция позволяет вам задать определенное место в пределах эпизода или трека, чтобы впоследствии сразу переходить к воспроизведению с этого места.

- 1) Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку [SEARCH MODE] до появления на экране окна ввода меток.
- 2) Кнопками [



3) Когда воспроизведение диска дойдет до места, которое вы хотите пометить, нажмите кнопку [ENTER].

На экране появятся индикации текущего эпизода или трека и истекшего времени воспроизведения.

- 4) Для выхода из режима ввода меток нажмите кнопку [SEARCH MODE] или [RETURN].
- 5) Впоследствии, чтобы вернуться к помеченному месту на диске, в режиме воспроизведения или остановки выведите, последовательно нажимая кнопку [SEARCH MODE], окно ввода меток на экран, кнопками [
  [
  √ >] выберите желаемую метку и нажмите кнопку [ENTER].

#### Примечание

- При открывании лотка для диска, выключении питания или выборе опции «АС» на этапе 2 и нажатии кнопки [ENTER] все метки будут стерты.
- Чтобы удалить ту или иную метку, выберите кнопками [§/§] номер удаляемой метки и нажмите кнопку [CLEAR].
- Можно пометить до 9 мест на диске.
- Для BD-дисков поиск по метке между разными эпизодами невозможен.
- · К метке на BD можно вернуться только во время воспроизведения.

## Отображение дополнительной информации на экране

Вы можете выводить на телеэкран информацию о диске, загруженном на текущий момент, при помощи кнопки [DISPLAY].

Чтобы вывести на экран окно отображения дополнительной информации, нажмите во время воспроизведения кнопку [DISPLAY]. При каждом последующем нажатии кнопки [DISPLAY] отображаемая информация будет изменяться. Доступная информация различается в зависимости от носителя данных.

## BD-V

Выкл. → Информация об эпизоде/главе → Информация об эпизоде (истекшее время воспроизведения) → Информация об эпизоде (оставшееся время воспроизведения) → Информация о состоянии интерфейса HDMI → ф Выкл.

## DVD-V DVD-VR

Выкл. → Информация о главе (истекшее время воспроизведения) → Информация о главе (оставшееся время воспроизведения) → Информация об эпизоде (истекшее время воспроизведения) → Информация об эпизоде (оставшееся время воспроизведения) → Информация о битрейте → Информация о состоянии интерфейса HDMI → Выкл.

## CD

Выкл. → Информация о треке (истекшее время воспроизведения) → Информация о треке (оставшееся время воспроизведения) → Информация о диске(истекшее время воспроизведения) → Информация о диске(оставшееся время воспроизведения) → Информация о состоянии интерфейса HDMI → Выкл.

(недоступно во время воспроизведения по программе/в случайном порядке)

## MP3 JPEG

Выкл.  $\rightarrow$  Информация об имени файла  $\rightarrow$  Информация о файле (истекшее время воспроизведения\*)  $\rightarrow$  Информация о состоянии интерфейса HDMI  $\rightarrow$  Выкл. (недоступно для JPEG)

## WMA

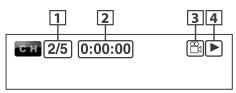
Выкл. → Информация об имени файла → Идентификатор (имя папки) → Идентификатор (имя исполнителя) → Информация о файле (истекшее время воспроизведения) → Информация о состоянии интерфейса HDMI → Выкл.

## DivX®

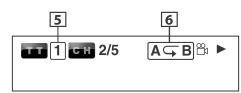
Выкл. → Информация об имени файла → Информация о файле (истекшее время воспроизведения) → Информация о файле (оставшееся время воспроизведения) → Информация о состоянии интерфейса HDMI → Выкл.

При использовании Audio CD, MP3, Windows Media™ Audio и JPEG во время воспроизведения по программе или в случайном порядке индикация отображается после информации о треке/файле.

#### Информация о главе

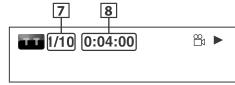


<Информация об эпизоде/главе BD>

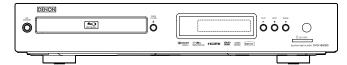


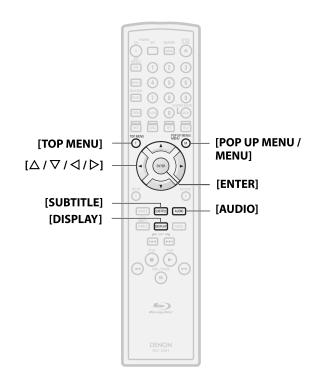
- 1. Номер текущей главы/общее число глав
- 2. Истекшее/оставшееся время воспроизведения текущей главы
- Индикация того, что текущая сцена снята под разными углами и предусмотрено несколько вариантов просмотра
- 4. Текущее состояние воспроизведения
- 5. Номер текущего эпизода
- 6. Текущая установка повтора (только если установка повтора активирована) (С: повтор главы, Т: повтор эпизода, АВ: повтор фрагмента АВ)

## Информация об эпизоде



- 7. Номер текущего эпизода/общее число эпизодов
- 8. Истекшее/оставшееся время воспроизведения текущего эпизода





#### О названиях кнопок в данном разделе

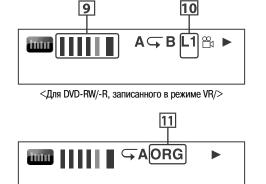
<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

## Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

## Информация о битрейте

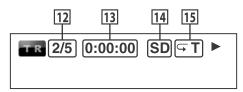


- Битрейт (скорость передачи видеоданных, считываемых на текущий момент)
- 10. Номер слоя (только для 2-слойных дисков)

(L0: воспроизводится слой 0, L1: воспроизводится слой 1)

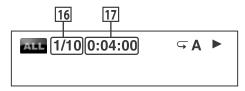
11. Тип эпизодов (ORG: оригинал, PL: список для воспроизведения)

## Информация о треке/файле



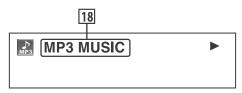
- 12. Номер текущего трека (файла)/общее число треков (файлов)
- 13. Истекшее/оставшееся время воспроизведения текущего трека (файла)
- 14. Индикация воспроизведения карты памяти SD
- Текущая установка повтора (только если установка повтора активирована)
   (Т: повтор трека/файла, G: повтор группы, A: повтор всей записи)

#### Информация о диске



- 16. Номер текущего трека/общее число треков
- 17. Истекшее/оставшееся время воспроизведения диска

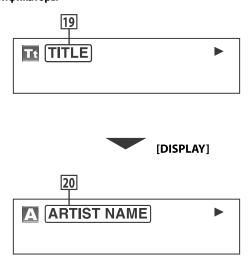
## Информация об имени файла



18. Значок носителя данных и имя файла

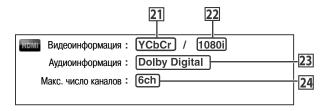


## Идентификаторы



- Имя папки на основе идентификационной информации текущего Windows Media™ Audio-файла
- Имя исполнителя на основе идентификационной информации текущего Windows Media™ Audio-файла

### ■ Информация о состоянии интерфейса HDMI



Воспроизведение Воспроизведение

- 21. Видеоформат, используемый в HDMI
- 22. Разрешение изображения на выходе HDMI
- 23. Аудиоформат, используемый в HDMI
- 24. Максимальное число аудиоканалов, сигналы которых может принимать подключенное устройство

#### Примечание

Если интерфейс HDMI не подключен, в поле информации о состоянии HDMI отображаются прочерки «---».

## Выбор формата аудио- и видеосигналов

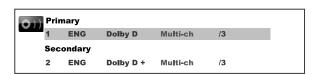
## Выбор потоковых аудиоданных/каналов

BD-V DVD-V DVD-VR CD DivX®

Некоторые BD- и DVD-диски содержат потоковые аудиоданные нескольких типов. В таких данных часто присутствуют разные языки звукового сопровождения или аудиоформаты. Аудиоданные, доступные на BD, различаются в зависимости от установки параметра «BD Audio Mode». Для получения дополнительной информации см. страницу 23.



- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку [AUDIO].
- 2) Кнопками [△ / ▽] выберите аудиоданные «Primary» или «Secondary», затем нажмите кнопку [ENTER].



«Primary» (Первичные)

: Задается звуковое сопровождение основного

изображения.

«Secondary» (Вторичные)

: Задается звуковое сопровождение дополнительного изображения. Когда дополнительное изображение включено, вторичные аудиоданные воспроизводятся вместе с ним.

Для прослушивания вторичных аудиоданных в пункте «BD Audio Mode» должна быть задана установка «Mix Audio Output». См. страницу 23.

- 3) Кнопками [△ / ▽] выберите желаемые аудиоданные/канал звуковоспроизведения.
- 4) Нажмите кнопку [AUDIO], чтобы выйти из режима настройки.



- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку [AUDIO].
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемые аудиоданные/канал звуковоспроизведения.



Для Audio CD вы можете выбирать следующие опции:

«Stereo» : Работают оба стереоканала - правый и левый

«L-ch» : Работает только левый канал «R-ch» : Работает только правый канал

3) Нажмите кнопку [AUDIO], чтобы выйти из режима настройки.

#### Примечание

- При использовании диска DVD-RW/-R, записанного в режиме VR и содержащего систему звуковоспроизведения MTS (Multi-channel Television Sound), вы можете переключаться между опциями «1. Main» (основная звуковая дорожка), «1.Sub» (дополнительная звуковая дорожка) и «1.Main/Sub» (основная и дополнительная звуковые дорожки).
- На некоторых BD-дисках вторичное звуковое сопровождение воспроизводится даже в том случае, если дополнительное изображение выключено.
- При воспроизведении дисков, на которых не записан многоканальный звук, режим звуковоспроизведения не переключается.
- На некоторых дисках установку языка звукового сопровождения можно изменить в меню диска. (Операция выбора языка различается в зависимости от диска. См. инструкцию, прилагаемую к диску.)
- На некоторых лисках, на которых записано звуковое сопровождение на нескольких языках (например, DVD, позволяющих изменить установку звукового сопровождения в меню диска), кнопка [AUDIO] может не работать.
- Если вы выберете язык, имеющий кодировку из 3 букв, кодировка будет отображаться при каждом изменении вами установки языка звукового сопровождения на этот язык. Если вы выберете любой другой язык, вместо кодировки будут отображаться прочерки «---» (см. страницу 39).
- Выбор языка звукового сопровождения невозможен во время использования функции Dialog Speed (см. страницу 17).
- Если на диске нет звукового сопровождения ни на каком языке, будет отображаться индикация «Not Available» (Не предусмотрено).
- При использовании дисков с DivX®-файлами на экране отображаются только аудиоформаты MP3, MP2 и Dolby Digital. Другие аудиоформаты отображаются
- При использовании диска DTS-CD (5.1-канальный музыкальный диск) выбор потоковых аудиоданных или каналов невозможен.

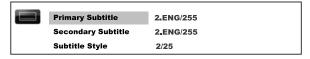
## Выбор языка субтитров

BD-V | DVD-V | DivX®

Диски форматов BD, DVD-Video и DivX® могут содержать субтитры на 1 или нескольких языках. Доступные языки субтитров указаны на коробке/футляре диска. Вы можете переключать языки субтитров в любой момент во время воспроизведения.



- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку [SUBTITLE].
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите установку «Primary Subtitle», «Secondary Subtitle» или «Subtitle Style», затем нажмите кнопку [ENTER].



«Primary Subtitle» (Первичные субтитры)

: Отображаются субтитры для основно-

го изображения.

«Secondary Subtitle» (Вторичные субтитры) : Отображаются субтитры для допол-

нительного изображения.

«Subtitle Style» (Стиль субтитров)

: Задается стиль отображения субтитров.

3) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемый язык субтитров.

4) Нажмите кнопку [SUBTITLE], чтобы выйти из режима настройки.

## DVD-V DivX®

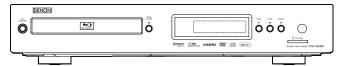
- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку [SUBTITLE].
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемый язык субтитров.

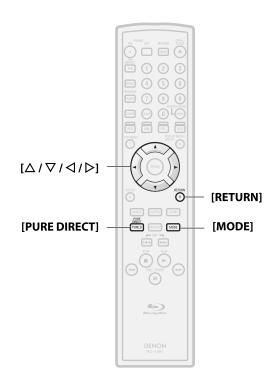


3) Нажмите кнопку [SUBTITLE], чтобы выйти из режима настройки.

- На некоторых дисках язык субтитров можно изменить только через меню диска. Нажмите кнопку [TOP MENU] или [POP UP MENU/MENU], чтобы вывести меню диска на экран.
- Если в меню субтитров появляется 4-значный код языка, см. раздел «Список кодов языков» на странице 39.
- Если на диске нет субтитров ни каком языке или не предусмотрено изменение стиля субтитров, будет отображаться индикация «Not Available» (Не предус-
- При использовании дисков с DivX®-файлами на экране отображается только число языков субтитров, записанных на диске.

Воспроизведение Воспроизведение





#### О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

#### Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

#### Виртуальное пространственное звучание

BD-V DVD-V DVD-VR DivX®

Вы можете получать реалистичный объемный звук при использовании имеющейся 2-канальной стереосистемы.

 В режиме остановки последовательно нажимайте кнопку [МОDE] до появления индикации настройки виртуального пространственного звучания.



- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите установку «1» (естественный эффект), «2» (подчеркнутый эффект) или «Off» (Выкл.).
- 3) Нажмите кнопку [RETURN], чтобы выйти из режима настройки.

## Примечание

- Если при использовании функции виртуального пространственного звучания звук искажен, выберите установку «Off» или уменьшите громкость.
- Данная функция не работает во время использования функции Dialog Speed (см. страницу 17).
- Для использования функции виртуального пространственного звучания аудиосигнал обязательно должен быть в 2-канальном формате LPCM.

#### Режим Pure Direct

BD-V DVD-V DVD-VR CD MP3 WMA
DivX®

Вы можете использовать эту функцию для отключения ненужных на текущий момент электронных схем и, как результат, получения аналогового звука более высокого качества

- Последовательно нажимая кнопку [PURE DIRECT], выберите желаемую установку режима Pure Direct.
- При каждом нажатии кнопки [PURE DIRECT] установки режима Pure Direct меняются в следующей последовательности: «Normal» → «VideoOff» → «Disp.Off»
   → «All Off» → «Normal». Режимы отображаются на дисплее передней панели.

#### Видео/аудиовыходы для каждого режима

«Normal» (Обычное воспроизведение): Режим обычного воспроизведения

(режим Pure Direct выключен).

«VideoOff» (Отключить видеосигнал): Видеосигнал не подается на выход. «Disp.Off» (Отключить дисплей): Электронные схемы дисплея передней

панели отключены.

«All Off» (Отключить всё): Видеосигнал не подается на выход, и элек-

тронные схемы дисплея передней панели

отключены.

#### Примечание

- Если вы переключите аппарат в режим ожидания или выключите его полностью, для режима Pure Direct будет восстановлена установка «Normal».
- Если для режима Pure Direct задана установка «Disp.Off» или «All Off», яркость дисплея передней панели приглушена в режиме остановки.

## Настройка аудиорежима ВD

## BD-V

Можно выбрать один из двух режимов воспроизведения BD-дисков: вы можете активировать воспроизведение или вторичного и интерактивного звукового сопровождения наряду с первичным, или только первичного. В зависимости от заданной установки режима выходные сигналы формата Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD или DTS-HD переключаются между форматом Multi LPCM и потоком битов.

- 1) В режиме остановки при загруженном BD-диске нажмите кнопку [MODE].
- 2) Кнопками [ $\triangle / \nabla$ ] выберите желаемую установку.
- «Mix Audio Output» (Смешанный аудиовыход)

Если выбрана эта опция, вторичное и интерактивное звуковое сопровождение диска BD-Video воспроизводятся вместе с первичным.

- Вторичное звуковое сопровождение это звуковая дорожка к дополнительному изображению (комментарий режиссера и т.п.), а интерактивное звуковое сопровождение — это звуковые эффекты прикладной интерактивной системы (звуки шелчков кнопок и т.п.).
- «HD Audio Output» (Звук высокого разрешения)

Воспроизводится только первичное звуковое сопровождение. Задайте этот режим, если вы хотите, чтобы при воспроизведении BD-дисков аудиосигналы формата Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD подавались на выход через интерфейс HDMI.

- 3) Нажмите кнопку [RETURN], чтобы выйти из режима настройки.
  - Вы также можете задать установку для пункта «BD Audio Mode» в меню настройки. См. страницу 32.

- Даже если в режиме «Mix Audio Output» вы зададите для пункта «HDMI Audio Out» установку «HDMI Multi(Normal)», при воспроизведении звукового сопровождения BD-дисков на выход с разъема HDMI OUT будут подаваться сигналы формата Multi LPCM. См. страницу 12.
- В режиме «Mix Audio Output» при подаче на выход аудиосигналов через интерфейс HDMI при воспроизведении звукового сопровождения BD-дисков на выход с разъема DIGITAL OUT подаются 2-каналы сигналы формата LPCM, полученные методом понижающего микширования (сокращения числа каналов до стереопары).
- В режиме «Mix Audio Output», если для пункта «HDMI Audio Out» задана установка «Audio Mute», а для пункта «Digital Out» установка «Bitstream», сигналы форматов DTS, DTS-HD и LPCM при воспроизведении звукового сопровождения ВD-дисков подаются на выход в формате Dolby Digital. См. страницу 13.

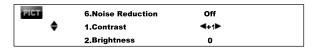
## Настройка изображения

BD-V DVD-V DVD-VR DivX®

Вы можете настраивать параметры, определяющие качество изображения.

- 1) Во время воспроизведения нажмите кнопку [МОDE].
- 2) Кнопками [

  √ |> выберите нужный пункт для настройки, а затем кноп-ками отрегулируйте выбранный параметр до желаемого уровня.



#### 3) Нажмите кнопку [RETURN], чтобы выйти из режима настройки.

## Примечание

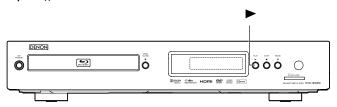
- Заданные установки параметров сохраняются в памяти аппарата даже при его выключении.
- Настройка параметров изображения невозможна во время использования функции Dialog Speed или когда для режима Pure Direct задана установка «VideoOff» или «All Off».

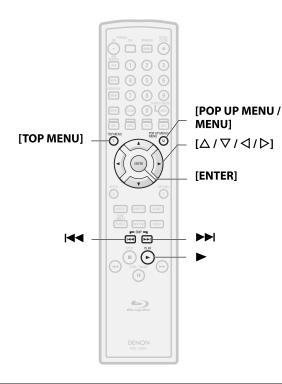
#### Перечень параметров настройки изображения и их значений

Параметр	Описание	Диапазон настройки (значение по умолча- нию)
1. Contrast (Контраст)	Регулируется разница между яркими и темными участками изображения.	От -7 до +7 (0)
2. Brightness (Яркость)	Регулируется яркость изображения.	От 0 до +15 (0)
3. Sharpness (Резкость)	Регулируется резкость изображения.	От -6 до +6 (0)
4. Gamma Correction (Гамма-коррекция)	Корректируются градации яркости изображения.	От 0 до +5 (0)
5. Color (Цвет)	Регулируется баланс между зеленым и красным.	От -7 до +7 (0)
6. Noise Reduction (Шумо- подавление)*1	Понижается уровень шумовых помех на изображении.	(Off (Выкл.))
подавление)		+1: Выполняется шумоподавление MPEG, уменьшающее блочность (заметность дефектов кодирования с преобразованием) и зашумленность границ субтитров в кинофильмах.
		+2: Выполняется шумоподавление 3D, определяющее и удаляющее шумы при сравнении кадров изображения.
		+3: Выполняется и шумоподавление MPEG, и шумоподавление 3D.

 $<sup>^{*1}</sup>$  He работает для BD.

Воспроизведение Воспроизведение





## О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

: Кнопки на пульте дистанционного управления []

## Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

Воспроизведение файлов форматов MP3, Windows Media™ Audio, JPEG и DivX®

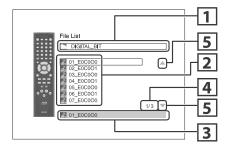


## Вставьте диск DVD-RW/-R или CD-RW/-R с MP3-. Windows Media™ Audio-, JPEG- или DivX®-файлами.

- На экране появится список файлов.
- Если список файлов не появляется автоматически, нажмите кнопку [POP UP
- Нажимайте кнопку [POP UP MENU/MENU] для выхода из списка файлов или его повторного вызова на экран.

## Кнопками [ $\triangle$ / $\nabla$ ] выберите желаемую папку или файл, затем нажмите кнопку [ENTER]. Используйте кнопки [ \leftrightarrow | \rightarrow ] для перехода назад и вперед между иерархическими уровнями.

Если вы нажмете кнопку [ENTER] во время нахождения полосы выделения на списке файлов, начнется воспроизведение с файла, выбранного на текущий момент.



1. Имя текущей папки (В самой верхней строке иерархических уровней будет отображаться название диска или карты памяти SD.)

- 2. Список имен файлов/папок в текущей папке/на загруженном диске
- 3. Имя выбранного файла/папки
- 4. Номер текущей страницы/общее число страниц
- 5. Индикация предыдущей/следующей страницы
- Используйте кнопки [◄◄ / ▶▶ ] для перехода назад и вперед между страницами.
- Для возврата к первому пункту нажмите кнопку [TOP MENU].

#### Значки:

: Папки

МР3-файлы

Windows Media™ Audio-файлы

JPEG-файлы

: DivX®-файлы

Рекомендуем воспроизводить на этом проигрывателе файлы, записанные в соответствии со следующими спецификациями:

#### <MP3 / Windows Media™ Audio>

Частота дискретизации : 44,1 или 48 кГц

Постоянный битрейт : 112 - 320 кбит/с (МРЗ), 48 - 192 кбит/с

(Windows Media<sup>™</sup> Audio)

#### <JPEG>

Максимальный размер

: 2560 х 1900 точек растра (субдискретизация 4:4:4)

изображения

5120 х 3840 точек растра (субдискретизация до 4:2:2)

Минимальный размер

изображения

: 32 х 32 точки

Объем файла изображения максимального : 12 Мбайт

размера

#### <DivX®>

Данный проигрыватель официально сертифицирован на соответствие формату

DivX® 3.x, DivX® 4.x, DivX® 5.x, DivX® 6.0 Воспроизволимый

кодек AVI-файлов

720 х 480 при 30 кадрах/с Максимальный размер 720 х 576 при 25 кадрах/с

изображения

Частота дискретизации 8 – 48 кГц

звука

Примечание

MPEG1 Audio Layer 3 (MP3), Тип звука

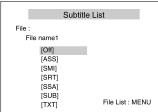
MPEG1 Audio Layer 2, **Dolby Digital** 

- Данный проигрыватель распознает до 255 папок/999 файлов на CD и до 999 папок/9999 файлов на DVD и карте памяти SD.
- Имя папки или файла отображается полностью, если оно состоит максимум из 28 символов. Неотображаемые символы заменяются звездочками.
- Не отображаются иерархические уровни глубже 8-го на DVD и глубже 9-го на DVD и карте памяти SD.
- Файлы с расширением, отличным от «.mp3» (MP3), «.wma» (Windows Media™ Audio), «.jpg/.jpeg» (JPG) или «.avi/.divx» не отображаются в списке.
- Некоторые невоспроизводимые папки или файлы могут отображаться в списке из-за условий записи.
- JPEG-файлы высокого разрешения дольше выводятся на экран.
- JPEG-файлы прогрессивного формата (с прогрессивным сжатием) на этом проигрывателе не воспроизводятся.
- Этот проигрыватель распознает до 8 символов имени файла на карте памяти SD. 9-й и последующие символы не отображаются.

## Для воспроизведения созданных пользователем субтитров DivX®-файлов

Во время воспроизведения DivX®-файлов на экран можно выводить субтитры, созданные пользователем.

- 1) После выбора DivX®-файла на экране появится окно «Subtitle List» (Список субтитров), если только для пункта «DivX Subtitle» (Субтитры DivX-файлов) не задана установка «Off» (Выкл.). (См. страницу 30.)
- Кнопками [△ / ▽] выберите расширение, соответствующее субтитрам, которые хотите вывести на экран, а затем нажмите кнопку [ENTER].



Начнется воспроизведение  $DivX^{\otimes}$ -файла с субтитрами. Если задана установка «Off», субтитры не отображаются.

- Если расширений больше одного, в списке субтитров появляется субокно выбора расширения.
- Если вы вставите диск DVD-RW/-R или CD-RW/-R с DivX®-файлами, записанными в сочетании с MP3-, Windows Media™ Audio- или JPEG-файлами, на экране появится окно выбора типа файлов для воспроизведения. Кнопками [△ / ▽] выберите желаемый тип, затем нажмите кнопку [ENTER].



 Чтобы вывести на экран окно выбора типа файлов в режиме остановки, нажмите кнопку [TOP MENU].

## Рекомендации по использованию купленных или взятых напрокат файлов формата DivX<sup>®</sup>

- Если вы покупаете или берете напрокат DivX®-файлы через официальный сайт DivX® video у службы DivX® Video-On-Demand (VOD), то для получения каждого нового файла у этой службы вам требуется личный регистрационный код. См. раздел «DivX(R) VOD» на странице 36.
- Время воспроизведения некоторых DivX® VOD-файлов ограничено (вы не можете воспроизводить их дольше предельно допустимого времени). Если ваш DivX® VOD-файл имеет такой временной предел, появится экранное окно подтверждения воспроизведения.
- Кнопками [
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   |
   <
- DivX® VOD-файлы с истекшим сроком проката не воспроизводятся. В этом случае нажмите кнопку [POP UP MENU/MENU] и выберите другие, воспроизводимые файлы.
- DivX® VOD-файлы, полученные с использованием регистрационных кодов, отличных от вашего личного кода, на этом проигрывателе не воспроизводятся.
   Нажмите кнопку [POP UP MENU/MENU] и выберите другие, воспроизводимые файлы.
- DivX®-файлы с разрешениями, не поддерживаемыми данным проигрывателем, на нем воспроизводиться не будут. Этот проигрыватель не поддерживает DivX®файлы с размером изображения, превышающим 720 x 480 при 30 кадрах/с или 720 x 576 при 25 кадрах/с.

#### Что такое DivX®?

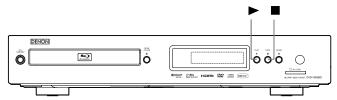
- DivX<sup>®</sup> кодек (компрессор/декомпрессор данных), способный сжимать данные изображений до очень малого объема. Эта программа выполняет сжатие видеоданных почти от всех устройств до такого объема, который можно пересылать по Интернету без ухудшения качества изображения.
- Файл с расширением «.avi» или «.divx» называется DivX®-файлом. Все файлы с расширением «.avi» или «.divx» распознаются как файлы формата MPEG 4.
- Для получения дополнительной информации о DivX®, пожалуйста, посетите сайт http://www.divx.com.

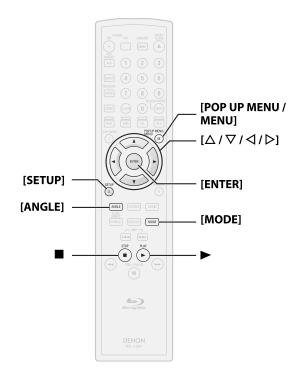
#### Замечания о DivX®

- Даже если файл имеет расширение «.avi» или «.divx», данный проигрыватель не будет его воспроизводить, если он записан в формате, отличном от DivX®.
- После загрузки диска и нажатия кнопки ► до появления изображения и звука может пройти некоторое время.
- При воспроизведении файлов, записанных с высоким битрейтом, изображение в некоторых случаях может прерываться.
- Несмотря на то что на данном проигрывателе есть логотип DivX®, он может не воспроизводить некоторые данные в зависимости от характеристик диска, битрейта, заданной установки аудиоформата и ряда аналогичных факторов.
- DivX®-файлы объемом свыше 2 Гбайт не воспроизводятся.
- Если выбран DivX®-файл большого объема, то до начала его воспроизведения может пройти некоторое время (иногда свыше 20 секунд).
- Если вы попытаетесь воспроизвести DivX®-файл, разрешение которого не поддерживается этим проигрывателем, воспроизведение будет остановлено и на экране появится сообщение об ошибке.
- Некоторые DivX®-файлы не могут воспроизводиться на этом проигрывателе из-за конфигурации и характеристик диска или из-за условий записи и специфического программного обеспечения.
- Мультисессионные DVD-диски с DivX®-файлами на этом проигрывателе не воспроизводятся.

#### Замечания о субтитрах DivX®-файлов

- Для использования этой функции должны соблюдаться следующие условия:
  - В пункте меню настройки «Language» (Язык) должна быть активирована опция «DivX Subtitle» (Субтитры DivX®-файлов). (См. раздел «Субтитры DivX®-файлов» на странице 30.)
  - Воспроизводимый DivX®-файл и файл субтитров должны иметь одно и то имя.
  - Воспроизводимый DivX®-файл и файл субтитров должны находиться в одной и той же папке.
  - Поддерживаются файлы субтитров только со следующими расширениями: .smi (.SMI), .srt (.SRT), .sub (.SUB), .ass (.ASS), .ssa (.SSA), .txt (.TXT). (Файлы с расширениями .sub (.SUB) и .txt (.TXT) могут не распознаваться.)
  - Субтитры, выходящие за пределы времени воспроизведения  ${\sf DivX}^{\otimes}$ -файла, не отображаются.





## О названиях кнопок в данном разделе

<> : Кнопки на основном блоке

[] : Кнопки на пульте дистанционного управления

Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

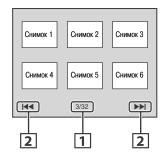
#### **Kodak Picture CD**

## **JPEG**

Этот проигрыватель также может воспроизводить JPEG-файлы, хранящиеся на дисках Kodak Picture CD. При воспроизведении дисков Picture CD вы можете просматривать записанные на них фотоснимки на экране телевизора. Этот проигрыватель соответствует версии 7.0 стандарта Kodak Picture CD.

Для получения более подробной информации о дисках Kodak Picture CD обратитесь в фотомагазин, предоставляющий услуги по проявлению пленки производства Kodak Inc.

 После загрузки диска Kodak Picture CD в этот проигрыватель на экране телевизора автоматически появляется меню Kodak Picture CD.



- 1. Номер текущего снимка/общее число снимков
- 2. Индикация предыдущей/следующей страницы
  - В режиме остановки нажмите кнопку [POP UP MENU/MENU], чтобы вывести на экран меню Kodak Picture CD.

**2** Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$  /  $\triangleleft$  /  $\triangleright$ ] выберите желаемый снимок для воспроизведения, затем нажмите кнопку  $\blacktriangleright$  или [ENTER].

После выбора того или иного файла на диске Kodak Picture CD сначала воспроизводится выбранный снимок, а затем — все последующие поочередно.

З Для выключения воспроизведения нажмите кнопку ■.

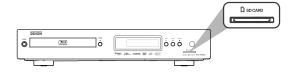
## Рекомендации по воспроизведению JPEG-файлов, записанных на Kodak Picture CD

- При каждом нажатии кнопки [ANGLE] во время отображения снимка изображение поворачивается по часовой стрелке на 90 градусов.
- Для изменения визуального эффекта, применяемого при замещении одного снимка другим, один раз нажмите кнопку [MODE], а затем кнопками [△ / ▽] или [ENTER] переключитесь на опцию «Cut In/Out» (Мгновенный ввод изображения) или «Fade In/Out» (Плавный ввод изображения). При использовании некоторых файлов (например, файлов с малым разрешением) размер изображения может не изменяться.
- Для изменения размера воспроизводимого изображения дважды нажмите кнопку [MODE], а затем кнопками [△ / ▽ / △ / ▷] или [ENTER] переключитесь на опцию «Normal» (Обычное) (100%) или «Small» (Уменьшенное) (93%). При использовании некоторых файлов (например, файлов с малым разрешением) размер изображения может не изменяться.

### Считывание с карты памяти SD

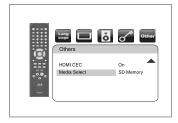
## MP3 WMA JPEG

Вы можете воспроизводить файлы форматов MP3, Windows Media™ Audio и JPEG, записанные на карте памяти SD. При наличии карты памяти SD вы также можете пользоваться специальным дополнительным контентом формата BD-ROM Profile 1.1, который можно скачать из Интернета. Вы можете сохранять такой контент на карту памяти SD с компьютера, а затем воспроизводить его вместе с дисками BD-Video. Для получения более подробной информации о специальном дополнительном контенте, пожалуйста, читайте инструкции, прилагаемые к дискам.



#### Настройка типа носителя

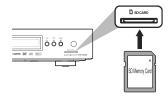
- Нажмите в режиме остановки кнопку [SETUP].
- **2** Кнопками [ $\langle 1/ \rangle$ ] выберите пункт  $\square$  (Пользовательские настрой-ки), затем нажмите кнопку [ENTER].
- **3** Кнопками [ $\triangleleft$  / $\triangleright$ ] выберите пункт (Прочие настройки), затем нажмите кнопку [ENTER].
- **4** Кнопками [ $\Delta$  / abla] выберите пункт «Media Select» (Выбор носителя).
- **5** Последовательно нажимая кнопку [ENTER], выберите опцию «SD Memory» (Карта памяти SD).



- Это действие переключит аппарат в режим «SD Memory». Для воспроизведения контента любого диска выйдите из режима «SD Memory», выбрав опцию «Disc» (Диск).
- **6** Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из режима настройки.

#### ■ Загрузка карты памяти SD и воспроизведение

Вставьте карту памяти SD этикеткой вверх в слот SD CARD до щелчка. Появится список файлов.



**2** Выполните этап 2 процедуры, описанной в разделе «Воспроизведение файлов форматов MP3, Windows Media™ Audio, JPEG и DivX®» на странице 25.

#### ■ Извлечение карты памяти SD

**4** В режиме остановки нажмите на карту памяти.

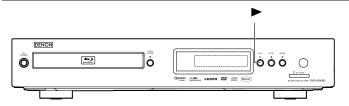
**?** С небольшим усилием вытяните карту из слота.

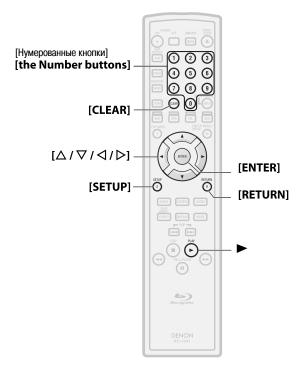
## Совместимые карты памяти:

- SD Memory Card (8 Мбайт 2 Гбайт)
- SDHC Memory Card (4 Гбайт)
- miniSD Card (8 Мбайт 2 Гбайт)
- microSD Card (8 Мбайт 2 Гбайт)
- Для использования карт miniSD Card и microSD Card требуется адаптер.

- Не вынимайте карту во время ее воспроизведения.
- Данный аппарат поддерживает карты SD Memory Card с файловой системой FAT12/FAT16 и SDHC Memory Card с файловой системой FAT32.
- Не удаляйте папки или файлы с карты памяти SD на компьютере. Данный аппарат может впоследствии не считать такую карту.
- Данный аппарат распознает до 8 символов имени файла на карте памяти SD.
   9-й и последующие символы не отображаются.

## Настройка функций





О названиях кнопок в данном разделе

: Кнопки на основном блоке

: Кнопки на пульте дистанционного управления []

Названия, не заключенные в скобки:

Кнопки на основном блоке и пульте дистанционного управления

#### Использование меню настройки

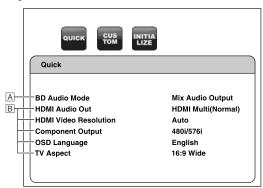
В меню настройки вы можете изменять установки параметров звука, изображения, языка и др. Изменение установок во время воспроизведения невозможно.

## **Режим Quick**

Меню Quick (Быстрые настройки) содержит пункты, выборочно извлеченные из меню пользовательских настроек 🚻 для частого использования в меню Quick.

Нажмите в режиме остановки кнопку [SETUP].

Кнопками [ , затем нажмите кнопку



Кнопками [ $\Delta$  /  $\nabla$ ] выбирайте пункты (параметры) для настройки.

Выполняйте описанную ниже процедуру в зависимости от параметров настройки.

Для параметров настройки А:

Последовательно нажимайте кнопку [ENTER] для смены опций.

Для параметров настройки В:

- 1) Нажмите кнопку [ENTER]. 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выбирайте опции и после выбора той или иной опции нажимайте кнопку [ENTER].
- Для возврата в предыдущее окно меню пользуйтесь кнопкой [

Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из меню.

## Режим Custom

Меню Custom (Пользовательские настройки) содержит все параметры настройки.

Нажмите в режиме остановки кнопку [SETUP].

Кнопками [ кнопку [ENTER].

Кнопками [ < / |> ] выберите желаемую категорию параметров настройки, затем нажмите кнопку [ENTER].

🚟: Язык 🔳: Изображение 👸: Звук

**гораничительные рейтинги** от Прочие настройки

Для категории «Ограничительные рейтинги» выполните процедуру, описанную на странице 35.

Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выбирайте пункты (параметры) для настройки. Параметры/опции настройки, недоступные в текущем режиме работы аппарата, отображаются серым цветом, и их выбор невозможен.

Выполняйте описанную ниже процедуру в зависимости от параметров настройки.

Для параметров настройки А:

Последовательно нажимайте кнопку [ENTER] для смены опций.

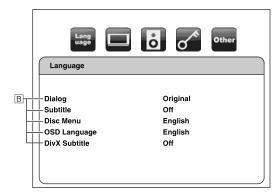
Для опции «DivX(R) VOD» нажмите кнопку [ENTER], чтобы вывести на экран ваш регистрационный код.

Для параметров настройки В:

- 1) Нажмите кнопку [ENTER].
- 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выбирайте опции и после выбора той или иной опции нажимайте кнопку [ENTER].
- Для возврата в предыдущее окно меню пользуйтесь кнопкой [<] или [RETURN].

Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из меню.

## ■ Ianguage (Язык)

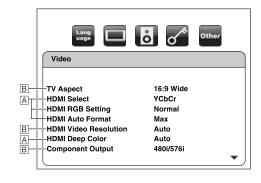


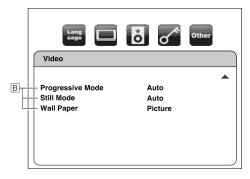
 Информацию о том, как выбирать параметры настройки и их опции, см. в разделе «Режим Custom» на странице 29.

Параметры настройки	Опции
<b>Dialog</b> (Диалоги) Задается язык звукового сопровождения.	Original (Язык оригинала)*/English (Английский)/German (Немецкий)/French (Французский)/Italian (Итальянский)/Spanish (Испанский)/ Dutch (Голландский)/Swedish (Шведский)/ Russian (Русский)/Chinese (Китайский)/Japanese (Японский)/ Korean (Корейский)/ Danish (Датский)/Finnish (Финский)/ Norwegian (Норвежский)/Icelandic (Исландский)/Hungarian (Венгерский)/ Romanian (Румынский)/Turkish (Турецкий)/Greek (Греческий)/Irish (Ирландский)/Portuguese (Португальский)/Polish (Польский)/Сzech (Чешский)/Slovak (Словацкий)/Bulgarian (Болгарский)/Other (Другой)
Subtitle (Субтитры) Задается язык субтитров.	Off (Выкл.)*/English/German/French/Italian/Spanish/Dutch/ Swedish/Russian/Chinese/Japanese/Korean/Danish/ Finnish/ Norwegian/Icelandic/Hungarian/Romanian/ Turkish/Greek/Irish/Portuguese/Polish/Czech/Slovak/ Bulgarian/Other
Disc Menu (Меню диска) Задается язык меню диска.	English*/German/French/Italian/Spanish/Dutch/ Swedish/Russian/Chinese/Japanese/Korean/Danish/ Finnish/ Norwegian/Icelandic/Hungarian/Romanian/ Turkish/Greek/Irish/Portuguese/Polish/Czech/Slovak/ Bulgarian/Other
OSD Language (Язык отображения дополнительной информации на экране) Задается язык для вывода на экран дополнительной информации.	English*/Deutsch (Немецкий)/Français (Французский)/Italiano (Итальянский)/Español (Испанский)/Nederlands (Нидерландский)/Svenska (Шведский)
DivX Subtitle (Субтитры DivX- файлов) Задается язык суб- титров для файлов формата DivX®.	Off*/English/German/French/Italian/Spanish/Dutch/ Swedish

- Установки, помеченные звездочкой (\*), заданы по умолчанию.
- Меню режима Quick состоит из пунктов, которые часто используются в различных меню настройки и сопровождаются пометкой ......
- Если вы выберете подменю «Other», введите 4-значный код желаемого языка (см. раздел «Список кодов языков» на странице 39). Возможен выбор только тех языков, которые поддерживаются диском.

## ■ Video (Изображен ие)





 Информацию о том, как выбирать параметры настройки и их опции, см. в разделе «Режим Custom» на странице 29.

	Параметры настройки	Опции
	TV Aspect	16:9 Wide (Широкоэкранный 16:9)*:
	(Формат изображения на	Выберите эту установку, если к проигрывателю
	телеэкране)	подключен широкоэкранный телевизор. Изобра-
	Задается размер изображения	жение, записанное на диске в широкоэкранном
	в соответствии с форматом эк-	формате, воспроизводится во весь экран.
	рана подключенного устройства	4:3 Pan & Scan (Панорамирование и сканирование
	отображения.	4:3):
	0.00pa.to	Выберите эту установку для просмотра изобра-
		жения, записанного на диске в широкоэкранном
		формате, на телевизоре с форматом экрана 4:3
		в режиме панорамирования и сканирования (с
		«обрезанными» боковыми сторонами изобра-
		жения). Диски, не рассчитанные на этот режим,
		воспроизводятся в режиме Letter Box.
		4:3 Letter Box («Почтовый ящик» 4:3):
		Выберите эту установку для просмотра изображения, записанного на диске в широкоэкранном
		формате, на телевизоре с форматом экрана 4:3 в
		режиме «почтового ящика» (с черными полосами
		Сверху и снизу).
		4:3 Squeeze Auto (Сжатие до 4:3, выбираемое автоматически):
		При воспроизведении изображения формата 4:3
		изображение отображается в этом формате в
		центральной части экрана формата 16:9.
		4:3 Squeeze On (Принудительное сжатие до 4:3): Изображение отображается в центральной части
		экрана формата 16:9 в формате 4:3 независимо
		от своего оригинального формата.
	HDMI Select	YCbCr*:
	(Выбор режима функциониро-	На выход с разъема HDMI OUT подаются видео-
	вания интерфейса HDMI)	сигналы компонентного формата и аудиосигналы.
	Выберите режим выхода HDMI:	RGB:
	«YCbCr» или «RGB».	На выход с разъема HDMI OUT подаются видео-

сигналы формата RGB и аудиосигналы.

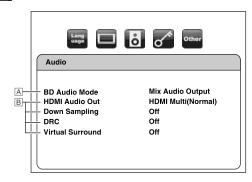
Настройка функций Настройка функций

Параметры настройки	Опции
HDMI RGB Setting (Установка для выхода HDMI в формате RGB)	Normal (Обычный)*: Диапазон данных на выходе — от «16» (черное) до «235» (белое).
Задается диапазон цифровых данных изображения формата RGB, подаваемых на выход с разъема HDMI OUT.	Enhanced (Расширенный): Диапазон данных на выходе — от «0» (черное) до «246» (белое). В зависимости от используемого вами устройства отображения черные цвета при использовании соединений HDMI могут казаться слишком бросающимися в глаза. Если это так, задайте установку «Enhanced».
HDMI Auto Format (Автоформатирование в режиме HDMI) Задается установка «Auto» для пункта «HDMI Video Resolution».	Мах (Максимальное)*: Распознается максимально возможное разрешение на входе подключенного HDMI-устройства, и автоматически выбирается выходное разрешение HDMI.  Рапеl (Для панели): Распознается число пикселей дисплейной панели подключенного HDMI-устройства, и автоматически выбирается выходное разрешение HDMI.
HDMI Video Resolution (Разрешение изображения при использовании HDMI) Задается видеоразрешение	Auto (Автоматический выбор)*: видеоразрешение HDMI выбирается автоматически в зависимости от подключенного HDMI-устройства и установки, заданной для пункта «HDMI Auto Format».
HDMI.	480i/576i
	480p/576p
	720p
	1080i
	1080p
	1080p24: Обеспечивается естественное и высококачественное изображение при воспроизведении киноматериала, записанного с частотой 24 кадра в секунду. Подключенное устройство отображения должно быть совместимо с форматом входного сигнала 1080p24.
НDMI Deep Color (Функция Deep Color использовании HDMI) Задается установка использования или неиспользования функции усиления цветонасыщенности Deep Colour интерфейсом HDMI.	Аито (Автоматический выбор)*: Видеосигналы будут подаваться на выход через интерфейс HDMI с использованием функции Deep Colour, если подключенное устройство поддерживает эту функцию.  Off (Выкл.): Видеосигналы будут подаваться на выход через интерфейс HDMI без использования функции Deep Colour.
Сотронент Output (Компонентный выход) Задается разрешение изображения для компонентного видеовыхода.	480i/576i* 480p/576p 720p

Параметры настройки	Опции
Ргодгезsive Mode (Режим прогрессивной развертки) Задается оптимальный режим прогрессивной развертки для воспроизводимого изобра- жения.	Аито (Автоматический выбор)*: Аппарат распознает киноматериал, записанный с частотой 24 кадра в секунду (кинофильмы), и автоматически выбирает наиболее подходящий режим прогрессивной развертки.  Video (Видео): Оптимальная установка для воспроизведения дисков с видеоматериалом (телевизионными
Still Mode (Режим стоп-кадра) Регулируются разрешение и ка-чество изображения в режиме стоп-кадра	представлениями или мультфильмами).  Аито (Автоматический выбор)*: Автоматически выбирается установка наилучшего разрешения («Frame» или «Field») на основе характеристик воспроизводимого изображения.  Field (Поле кадра): Эта установка стабилизирует изображение, хотя качество изображения может понизиться из-за ограниченного объема данных. Выберите эту установку, если изображение остается неустойчивым даже при выбранной установке «Аито».  Frame (Кадр): Отображается относительно неподвижное изображение с более высоким разрешением. Эта установка улучшает качество изображения, но может делать его нестабильным из-за попеременного вывода данных двух полей кадра.
Wall Paper (Обои) Задается изображение, которое будет отображаться на экране в режиме остановки или воспроизведения только звука.	Рісture (Изображение)* Вlue (Синий экран) Вlack (Черный экран) Gray (Серый экран)

- Установки, помеченные звездочкой (\*), заданы по умолчанию.
- Меню режима Quick состоит из пунктов, которые часто используются в различных меню настройки и сопровождаются пометкой очета.
- Выберите для пункта «HDMI RGB Setting» установку «Enhanced», если черно-белое изображение недостаточно контрастное. Эта установка действует только для выхода HDMI в формате RGB.
- Изображение на экране состоит из отдельных изображений, называемых кадрами и состоящих из двух отдельных изображений, называемых полями. Изображение с определенными характеристиками может быть нечетким в режиме стоп-кадра при заданной для этого режима установке «Auto».
- Если выходной видеосигнал не подается на устройство отображения должным образом из-за установки, заданной для пункта «HDMI Video Resolution» или «Component Output», нажмите и не менее 5 секунд удерживайте кнопку ► на передней панели. Установка, заданная для «HDMI Video Resolution», автоматически вернется к задаваемой по умолчанию.
- Установки «4:3 Squeeze Auto» и «4:3 Squeeze On», задаваемые в пункте «TV Aspect», не работают при воспроизведении BD-дисков.
- Если установлено соединение через интерфейс HDMI, то для выходного компонентного видеосигнала вы можете выбрать только то разрешение, которое имеет данный конкретный сигнал, выводимый с разъема HDMI OUT, или 480i/576i.
- При воспроизведении материалов, записанных на BD-дисках с частотой 50 кадров в секунду, для пункта «Component Output» доступно только разрешение ниже 720р.
- Если видеоразрешение для компонентного выхода и видеоразрешение HDMI не совпадают, то разрешение для компонентного выхода переключится на текущее разрешение выхода HDMI. В зависимости от материала, записанного на диске, с выходных гнезд COMPONENT VIDEO OUT могут не подаваться никакие сигналы.
- Если воспроизводится диск DVD-Video, защищенный от копирования, то сигнал формата 480p/576p будет подаваться на выход с гнезд COMPONENT VIDEO OUT, если для пункта «Component Output» задана установка «720p» или «1080i».
- Если подключенное устройство отображения не поддерживает формат 1080p24, опция «1080p24» в пункте «HDMI Video Resolution» будет отображаться серым цветом и вы не сможете ее выбрать.
- Если вы зададите для пункта «HDMI Video Resolution» установку «1080p24», а контент диска будет несовместим с форматом 1080p24, на выходе будет сигнал формата 1080p60 при использовании диска, записанного в системе NTSC, или формата 1080p50 при использовании диска, записанного в системе PAL.
- Параметры/опции настройки, недоступные в текущем режиме работы аппарата, отображаются серым цветом, и их выбор невозможен.
- Если устройство отображения не поддерживает компонентный формат, то даже в том случае, если для пункта «HDMI Select» задана установка «YCbCr», сигнал подается на выход в формате RGB.
- Если для пункта «HDMI Video Resolution» задана установка «1080р» или «1080р24», настройка в пункте «Component Output» невозможна.





Информацию о том, как выбирать параметры настройки и их опции, см. в разделе «Режим Custom» на странице 29.

#### Параметры настройки

#### . . . .

BD Audio Mode (Аудиорежим BD)

Для ВD-диска выберите, должно ли первичное звуковое сопровождение воспроизводиться вместе с вторичным и интерактивным, если они есть на диске, или же должно воспроизводиться только первичное звуковое сопровож-

См. раздел «Настройка аудиорежима BD» на странице 23.

#### HDMI Audio Out

(Аудиовыход HDMI) Задается формат выходных аудиосигналов, подаваемых с разъема HDMI OUT.

#### Опции

Mix Audio Output (Смешанный аудиовыход)\*: Наряду с первичным звуковым сопровождением воспроизводятся вторичное и интерактивное, если они есть.

HD Audio Output (Звук высокого разрешения): Воспроизводится только первичное звуковое сопровождение. Задайте этот режим, чтобы на выход через соединение HDMI подавались аудиосигналы формата Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD, записанные на BD.

HDMI Multi(Normal) (Многоканальный HDMI (обычный))\*:

На выход с разъема HDMI OUT подаются многоканальные аудиосигналы в формате потока битов или линейной импульсно-кодовой модуляции (ЛИКМ).

HDMI Multi(LPCM) (Многоканальный HDMI (ЛИКМ)):

На выход с разъема HDMI OUT подаются многоканальные аудиосигналы в формате ЛИКМ.

 См. информацию об опциях настройки на страницах 33-35.

HDMI 2ch (2-канальный HDMI):

На выход с разъема HDMI OUT подаются 2-канальные аудиосигналы формата LPCM, полученные путем понижающего микширования (сокращения числа каналов до стереопары).

Audio Mute (Отключение звука): Аудиосигнал формата HDMI отключается, и задается формат сигнала выхода DIGITAL OUT.

- См. информацию об опциях настройки в разделе «Установка, задаваемая для цифрового выхода» на странице 33.
- Установка по умолчанию для пункта «BD Audio Mode» «Mix Audio Output». Если вы хотите, чтобы воспроизводилась только высококачественная первичная звуковая дорожка, задайте для пункта «BD Audio Mode» установку «HD Audio Output».

Настройка функций Настройка функций

#### Параметры настройки Опции **Down Sampling** On (Вкл.): (Понижающее микширование LPCM-сигналы преобразуются до частоты дискре-(понижающая дискретизация)) тизации 48 кГц для подачи на выход. Задается цифровой аудиовы-Задайте эту установку, если используются цифровые соединения с аудио/видеоусилителем, ход при воспроизведении ВDили DVD-диска, записанного в несовместимым с частотой дискретизации 96 кГц. формате LPCM. Off (Выкл.)\*: При воспроизведении BD или DVD, записанного в формате LPCM без защиты от копирования, 2-канальные аудиосигналы с частотой дискретизации до 96 кГц подаются на выход как LPCM-сигналы без преобразования. DRC Off (Выкл.)\* (Dynamic Range Control (Регулятор динамического диапазона)) On (Вкл.) Задается использование или неиспользование сжатия диапазона громкости звука при воспроизведении аудиоматериала формата Dolby Digital, Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD. **Virtual Surround** Off (Выкл.)\*: (Виртуальное пространствен-Виртуальное пространственное звучание выклюное звучание) чено. Активируется или деактивируется эффект пространственно-Естественный пространственный эффект в аудиого звучания в аудиосистеме с 2 системе с 2 подключенными АС. подключенными акустическими 2: системами. Более выраженный пространственный эффект в аудиосистеме с 2 подключенными АС, чем при использовании опции «1».

- Установки, помеченные звездочкой (\*), заданы по умолчанию.
- Меню режима Quick состоит из пунктов, которые часто используются в различных меню настройки и сопровождаются пометкой очиза.
- При следующих условиях опции «HDMI Multi(Normal)», «HDMI Multi(LPCM)» и «HDMI 2ch» недоступны:
  - HDMI-кабель не подключен к гнезду HDMI OUT.
  - Подсоединенное устройство отображения выключено.
  - Подсоединенное устройство отображения несовместимо с выходным аудиосигналом проигрывателя.

интерфейса HDMI отключен и формат аудиосигнала, подаваемого на выход с разъема DIGITAL OUT, изменяется в зависимости от заданной установки «Digital Out» (Цифровой выход).

<ycтановка «Digital Out»> Audio → HDMI Audio Out → Audio Mute

Bitstream (Поток битов)\*:

При воспроизведении дисков, записанных в формате Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS или DTS-HD, на выход подаются данные соответствующего основного потока (Dolby Digital или DTS).

LPCM (ЛИКМ):

LPCM-сигнал подается на выход с разъема DIGITAL OUT.

- Эта установка не работает, если аудиосигнал подается на выход через интерфейс ном.
- Если к другим устройствам подключен как разъем HDMI, так и разъем DIGITAL OUT, аудиосигналы, подаваемые на выход с гнезда HDMI OUT, будут подаваться на выход и с гнезда DIGITAL OUT, однако во втором случае вместо сигнала формата Dolby Digital Plus или Dolby TrueHD будет подаваться сигнал формата Dolby Digital, а вместо сигнала формата DTS-HD — сигнал формата DTS.
- Если в пункте «BD Audio Mode» задана установка «HD Audio Output», то сигналы формата Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD или DTS-HD будут подаваться на выход в виде основного потока данных (Dolby Digital или DTS). Если источник аудиосигнала имеет формат Dolby Digital, DTS или
  - LPCM, то на выход будет подаваться поток аудиоданных того же типа, что и заданный в пункте «HDMI Audio Out». (Если на выход с разъема HDMI OUTподаются сигналы формата Multi LPCM, то с разъема DIGITAL OUT на выход подаются 2-канальные LPCM-сигналы, полученные путем понижающего микширования.)
- Если в пункте «BD Audio Mode» задана установка «Mix Audio Output», то аудиосигналы, подаваемые на выход с разъема DIGITAL OUT, будут соответствовать установке, заданной в пункте «HDMI Audio Out». (Если на выход с разъема HDMI OUTподаются сигналы формата Multi LPCM, то с разъема DIGITAL OUT на выход подаются 2-канальные LPCM-сигналы, полученные путем понижающего микширования.)

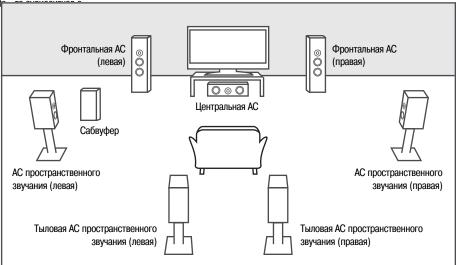
#### Настройка акустических систем

Данный аппарат позволяет вам получать удовольствие от многоканального пространственного звучания по схеме каналов 7.1 или 5.1.

<Пример базовой схемы размещения компонентов 7.1-канальной системы пространственного звучания>

## Установка, задаваемая для цифрового выхода

Если в пункте «HDMI Audio Out» выбрана установка «Audio Mut



Для того чтобы возможности пространственного звучания были реализованы в наибольшей степени, настройте ваши акустические системы в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Опции настройки АС предусмотрены в следующих пунктах меню:

<Настройка АС для аудиосигнала, подаваемого на выход с гнезда HDMI OUT>

(Настройка доступна, если вы подключили HDMI-кабель к гнезду HDMI OUT)

Setup → Quick → HDMI Audio Out → HDMI Multi(LPCM)

 $\textbf{Setup} \Rightarrow \textbf{Custom} \Rightarrow \textbf{Audio} \Rightarrow \textbf{HDMI} \ \textbf{Audio} \ \textbf{Out} \Rightarrow \textbf{HDMI} \ \textbf{Multi(LPCM)}$ 

Для перемещения по меню «HDMI Multi(LPCM)» и настройки многоканального звука:

- 1) Используйте кнопки  $[\Delta / \nabla]$  для выбора пунктов меню. 2) Используйте кнопки  $[\Delta / \nabla]$  для выбора параметров настройки.
  - · Используйте кнопку [RETURN] для возврата в предыдущее окно меню.
- 3) Используйте кнопки [ < / |> для выбора желаемых опций (кроме пунктов «Test Tone» и «Default»).

В пункте «Test Tone» (Тестовый тональный сигнал):

. Кнопками [ «Auto» (Автоматическая настройка), затем нажмите кнопку [ENTER].

- На выход будет подаваться тестовый тональный сигнал. Если вы выбрали «Manual», кнопками [ $\Delta$  /  $\nabla$ ] выбирайте желаемую акустическую систему, а затем кнопками [  $[\triangleleft \ / \triangleright]$  регулируйте громкость акустической системы, из которой раздается тональный сигнал.
- Если вы хотите прекратить подачу тестового тонального сигнала на выход, нажмите кнопку [RETURN].

В пункте «Default» (По умолчанию):

Нажмите кнопку [ENTER], если вы хотите восстановить установку параметра «Delay Time» (Время задержки), задаваемую по умолчанию.

4) Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из меню.

Меню	Параметры настройки	Опции	Описания
Speaker Configuration (Конфигурация	Front (Фронтальные АС)	Large (Большие)*	Large: Для крупногабарит- ных АС, обеспечи- вающих мощную отдачу на низких частотах. Small: Для малогаба- ритных АС, не обеспечивающих мощное звучание басов. Вы не можете
акустических систем)		Small (Малые)	
Выбирайте желаемую(ые) АС для настройки.	Center (Центральная АС)	Large (Большая)*	
Затем изменяйте ту или установку на		Small (Малая)	
требуемую, сверя- ясь с описаниями.	Subwoofer (Сабвуфер)	On (Вкл.)*	
	Surround (AC пространствен-	Large (Большие)* изменить уста новку параме	изменить уста- новку параметра
	ного звучания)	Small (Малые)	«Subwoofer». Если подключен- ное устройство
	Surround Back (Тыловые AC пространственного звучания)	Large*	несовместимо с сабвуфером, пункт «Subwoofer»
		Small	будет отображаться серым цветом.
Сhannel Level (Уровни каналов) Тестируется или задается громкость каждой АС.	Test Tone (Тестовый тональный сигнал): Это сигнал, который может подаваться на выход (воспроизводиться)	Off (Выкл.)*	Выберите «Off», если хотите деактивировать функцию «Test Tone». Выберите «Manual», затем нажмите
	для того, чтобы вы могли отрегулировать громкость каждой АС.	Manual (Ручная настройка)	[ENTER], если хотите вручную задать громкость конкретной(ых) АС. Выберите «Auto», затем нажмите
		кая настройка) Хотит товы сигначески разда	[ENTER], если хотите, чтобы тестовый тональный сигнал автоматически поочередно раздавался из каждой АС.

Меню	Параметры настройки	Опции	Описания
Channel Level (Уровни каналов) Тестируется или	Front Lch (Фрон- тальный левый канал)	От 0 dB (дБ) до -12 dB (0 dB*)	Если в пункте «Test Tone» вы выбрали опцию «Мапиа!», выберите ту АС, громкость которой хотите отрегулировать. Если в пункте «Test Tone» вы выбрали опцию «Аuto», тестовый тональный сигнал будет автоматически поочередно раздаваться из всех АС. Регулируйте громкость той АС, из которой раздается тональный сигнал.
задается гром- кость каждой АС.	Center (Централь- ный канал)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	
	Front Rch (Фрон- тальный правый канал)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	
	Surround Rch (Правый канал пространственного звучания)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	
	Surround Back Rch (Правый тыловой канал пространс- твенного звучания)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	
	Surround Back Lch (Левый тыловой канал пространс- твенного звучания)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	
	Surround Lch (Левый канал пространственного звучания)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	
	Subwoofer (Сабву- фер)	От 0 dB до -12 dB (0 dB*)	

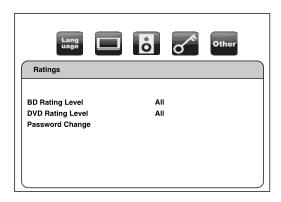
Настройка функций Настройка функций

	пастроика функции			
Меню	Параметры настройки	Опции	Описания	
Delay Time (Время задержки) Это параметр, позволяющий оптимизировать соотношение значений времени, за которые звук от различных АС достигает позиции слушателя в соответствии с их расстояниями от этой позиции.	Distance (Расстояние)	Feet (Футы) Meters (Метры)*	Задайте желаемую единицу измерения расстояния, используемую для настройки значений времени задержки. Для переключения с одной опции на другую нажмите, если это необходимо, кнопку [ENTER].	
	Front (L/R) (Фронтальные АС (левая/правая))	От 0 m (м) до 18 m (3.6 m*) (от 0ft (футов) до 60ft (12ft*))	Выберите такие расстояния от места прослушивания до различных АС, при которых достигается идеальное время задержки.	
	Center (Центральная AC)	От 0 m до 18 m (3.6 m*) (от 0ft до 60ft (12ft*))		
	Surround (L/R) (AC пространственного звучания (левая/ правая))	Oτ 0 m до 18 m (3.0 m*) (στ Oft до 60ft (10ft*))		
	Surround Back (L/R) (Тыловые АС пространственного звучания (левая/ правая))	Oτ 0 m до 18 m (3.0 m*) (οτ 0ft до 60ft (10ft*))		
	Default (По умолчани	110)	Выберите «Default», затем нажмите кнопку [ENTER], если хо- тите восстановить значения установок в пункте «Delay Time», задаваемые по умолчанию.	

- Установки, помеченные звездочкой (\*), заданы по умолчанию.
- Если в меню «Speaker Configuration» вы зададите для параметра «Front» опцию «Small», вы не сможете задать для параметров «Center», «Surround» и «Surround Back» опцию «Large».
- Если в меню «Speaker Configuration» вы зададите для параметра «Surround» опцию «Small», вы не сможете задать для параметра «Surround Back» опцию «Large».
- В меню «Delay Time» разность между значениями установок, заданными для параметров «Front (L/R)», «Surround (L/R)» и «Surround Back (L/R)», не может превышать 4,5 м (15 футов), а разность между установками, заданными для «Front (L/R)» и «Center», не может превышать 1,5 м (5 футов).
- В меню «Delay Time» значения установок параметров «Center», «Surround (L/R)» и «Surround Back (L/R)» не могут превышать значение установки параметра «Front (L/R)»
- В меню «Delay Time» значения установок параметров «Center», «Surround (L/R)» и
  «Surround Back (L/R)» автоматически заменяются значением установки параметра
  «Front (L/R)» (например, если для «Front (L/R)» задано 60ft (18 m), то установки,
  заданные для «Center», «Surround (L/R)» и «Surround Back (L/R)» тоже изменятся
  на 60ft (18 m)).

## 🛮 🚰 Ratings (Ограничительные рейтинги)

Настройка ограничительных рейтингов позволяет вам задать уровни ограничения (запрета) воспроизведения записанных на дисках материалов, непригодных для детей, чтобы они не могли их смотреть. Если рейтинги будут превышать заданные вами уровни, воспроизведение будет выключаться, и для его осуществления вам потребуется ввести пароль.



- Выполняя эту операцию в первый раз, введите с помощью [нумерованных кнопок] любое 4-значное число (кроме 4737), затем нажмите кнопку [ENTER]. Используйте впоследствии это число в качестве пароля. Запишите пароль на случай, если вы его забудете.
- Если вы забыли пароль, последовательно нажмите кнопки [4], [7], [3], [7]. Пароль будет стерт, и для уровня ограничения на просмотр будет задана установка «All».
- Для удаления введенного пароля нажмите кнопку [CLEAR], после чего введите новый пароль.

#### Перейдите к этапам А – В

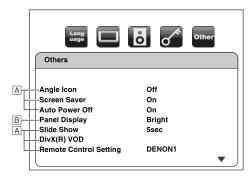
- A) BD Rating Level (Уровень ограничения на просмотр BD)
  - 1) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите пункт «BD Rating Level», затем нажмите кнопку [ENTER].
  - 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемую опцию, затем нажмите кнопку [ENTER].
- «**All**» (Без рейтинга) : Чтобы отменить ограничение.
- «Age Setting» (Возрастной ценз) : Чтобы задать ограничение по возрасту.
- \* Если вы выбрали «Age Setting», введите [нумерованными кнопками] возраст из диапазона 0-25, затем нажмите кнопку [ENTER] (например, чтобы ввести возраст 15 лет, последовательно нажмите кнопки [0], [1], [5]).
- 3) Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из режима настройки.
- Б) DVD Rating Level (Уровень ограничения на просмотр DVD)
  - Кнопками [△ / ▽] выберите пункт «DVD Rating Level», затем нажмите кнопку [ENTER].
  - 2) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемый уровень, затем нажмите кнопку [ENTER].
  - 3) Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из режима настройки.

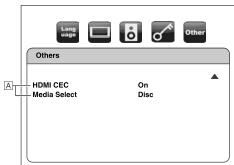
#### ПОЯСНЕНИЯ РЕЙТИНГОВ · All : Родительский контроль отменен; (Без рейтинга) могут воспроизводиться все диски. · 8 [Adult] : Может воспроизводиться DVD-контент любой категории (для взрослых/для любой аудитории/для детей) : Просмотр не разрешен лицам до 17 лет. ·7 [NC-17] ·6[R] : Ограничение; допускается просмотр лицами до 17 лет в присутствии родителей или других взрослых. · 5 [PGR] : Рекомендуется присутствие родителей. · 4 [PG13] : Непригодно для детей младше 13 лет. ·3 [PG] : Желательно присутствие родителей. · 2 [G] : Для любой аудитории. · 1 [Kid Safe] : Для детей.

#### В) Смена пароля

- 1) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите пункт «Password Change» (Смена пароля), затем нажмите кнопку [ENTER].
- 2) Введите новый 4-значный пароль, затем нажмите кнопку [ENTER].
- 3) Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из режима настройки.







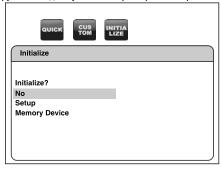
Параметры настройки	Опции
Angle Icon (Символ переключения углов изображения)	Оп (Вкл.): Символ переключения углов изображения появляется на экране при воспроизведении сцены, снятой под разными углами.  Оff (Выкл.)*: Символ переключения углов изображения не появляется на экране.
Screen Saver (Хранитель экрана)	On*: Если на данном аппарате никакие операции не выполняются дольше 5 минут, активируется функция хранителя экрана.  Off: Хранитель экрана деактивирован.
Auto Power Off (Автоматическое выключение питания)	On*: Если на данном аппарате никакие операции не выполняются дольше 30 минут, он автоматически выключается.  Off: Автоматическое выключение питания деактивировано.
Рапеl Display (Дисплей передней панели) Задается яркость дисплея на передней панели аппарата. Когда активирован режим Pure Direct и пункт «Panel Display» отображается серым цветом, вы не можете изменить установку этого параметра.	Bright (Повышенная яркость)*: Дисплей передней панели становится ярче.  Dimmer (Приглушенная яркость): Дисплей передней панели становится темнее.  Auto (Автоматическое регулирование): Дисплей передней панели становится темнее во время воспроизведения.
Slide Show (Слайд-шоу) Задается скорость воспро- изведения фотоснимков (формата JPEG) в режиме слайд-шоу.	5sec (5 секунд)* 10sec
DivX(R) VOD Предоставляется регистрационный код для пользования услугой DivX® VOD.	Для получения более подробной информации о DivX® VOD посетите сайт www.divx.com/vod.

Настройка функций Настройка функций

Параметры настройки	Опции
Remote Control Setting	DENON1*
(Настройка дистанционного управления)	DENON2
Изменяется сигнальный код пульта ДУ (см. страницу 6).	
HDMI CEC	On (Вкл.)*
Задается использование или неиспользование функции HDMI CEC (см. страницу 14).	Оff (Выкл.)
Media Select	Disc*:
(Выбор носителя)	Выбирайте эту опцию для воспроизведения диска.
Выбирается тип носителя для воспроизведения.	SD Memory: Выбирайте эту опцию для воспроизведения карты памяти SD.

## Режим Initialize

Инициализируются исходные установки параметров или карта памяти SD.



- 1) В режиме остановки нажмите кнопку [SETUP].
- 2) Кнопками [
   / ▷] выберите пункт «İnitialize» (Инициализация), затем нажмите кнопку [ENTER].
- 3) Кнопками [ $\triangle$  /  $\nabla$ ] выберите желаемую опцию, затем нажмите кнопку [ENTER].

«**No**» (Нет) : Выход без какой-либо инициализации.

**«SETUP»** (Настройка) : «Сброс» установок параметров настройки к их исходным значениям, заданным на заводе-изготовителе.

«Memory Device»

(Запоминающее

устройство) : Инициализируется карта памяти SD. После появления подтверждающего сообщения кнопками [ $\Delta$  /  $\nabla$ ] выбе-

- подтверждающего сообщения кнопками [ $\Delta$  /  $\vee$ ] выберите опцию «Yes» (Да), затем нажмите кнопку [ENTER].
- 4) Нажмите кнопку [ENTER] (только для «Setup» или «Memory Device»).
- 5) Нажмите кнопку [SETUP], чтобы выйти из режима настройки.

#### Примечание

• Установки ограничительных рейтингов в этом режиме не «сбрасываются».

## Прочее

## Нахождение и устранение неисправностей

Если аппарат не работает должным образом при соблюдении вами положений данного руководства пользователя, проверьте его в соответствии с пунктами приведенной ниже таблицы.

	I <del></del>	
Проблема	Возможное решение	Спра- вочные страницы
Отсутствует питание	- Убедитесь, что шнур питания должным образом подсоединен к сетевой розетке.	-
	<ul> <li>Отсоедините шнур питания от розетки, подож- дите 5–10 минут и снова подсоедините его к розетке.</li> </ul>	-
Отсутствует звук или изображение	<ul> <li>Проверьте, включено ли подсоединенное устройство отображения.</li> </ul>	-
	- Проверьте соединение HDMI. (Проверьте состояние индикаций, относящихся к HDMI.)	10
	- Проверьте соединения аудио/видеокабелей стандарта RCA.	10, 13
	<ul> <li>Проверьте, не задана ли для режима Pure Direct установка «VideoOff» или «All Off». Если да, задайте установку «Disp.Off» или «Normal».</li> </ul>	23
	<ul> <li>Проверьте, поддерживает ли подключенное устройство отображения или другое устройство стандарт HDCP. (С этого аппарата видеосигнал</li> </ul>	12
	не подается на выход, если подключенное устройство не поддерживает HDCP.)	10.00.01
	<ul> <li>Проверьте, соответствует ли выходной формат данного аппарата (HDMI FORMAT) поддержи- ваемому входному формату подключенного</li> </ul>	10, 30, 31
	устройства.  - Проверьте, не задана ли для пункта «HDMI Deep Color» установка «Auto». Если да, задайте для этого пункта установку «Off».	31
Искаженное	- Иногда могут появляться небольшие искажения	_
изображение	изображения. Это не является неисправностью Подключите данный аппарат к телевизору напрямую. Если аудио/видеокабели стандарта	10
	RCA подсоединены через видеомагнитофон, изображение может быть искажено из-за исполь-	
Сильно иска- женное или	зования системы защиты от копирования.  - Убедитесь, что формат диска совместим с данным аппаратом.	4
черно-белое изображение при воспроизведении BD/DVD		
Звук отсутствует или искажен	- Отрегулируйте громкость Проверьте, правильно ли подсоединены акусти-	- 11–13
	ческие системы Проверьте соединения HDMI.	10
	- Проверьте установки, заданные в меню «Audio».	32, 33
Изображение на мгновение за-	- Проверьте диск на наличие отпечатков пальцев/ царапин и очистите диск, протирая его мягкой	4
стывает во время воспроизведения	тряпочкой прямыми движениями от центра к краю.	
	- Очистите диск.	4
Диск не воспро- изводится	- Очистите диск Убедитесь, что диск вставлен надпечатанной	4 14
	стороной вверх Проверьте, не является ли диск дефектным, для чего попробуйте воспроизвести другой диск.	-
	<ul> <li>Отмените или измените заданный уровень ограничения на просмотр.</li> </ul>	35
	- Вставьте диск формата, поддерживаемого этим проигрывателем.	5

Проблема	Возможное решение	Спра- вочные страницы
Не читается карта памяти SD	- Формат данных на карте или сама карта не поддерживается этим проигрывателем.	-
При извлечении диска экран не возвращается к начальному виду	- Восстановите исходное состояние аппарата, для чего выключите его и включите снова.	-
Проигрыватель не реагирует на	- Направляйте пульт прямо на окошко инфракрасного датчика на передней панели проигрывателя.	6
команды пульта дистанционного	<ul> <li>Уменьшите расстояние между пультом и проиг- рывателем.</li> </ul>	-
управления	- Замените батарейки в пульте.	6
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	- Вставьте батарейки в соответствии с метками полярности (+/-) в батарейном отсеке.	6
	- Убедитесь, что сигнальный код пульта соответствует сигнальному коду проигрывателя.	6
Не работают кнопки или проигрыватель в какой-то момент перестает реагировать на их команды	<ul> <li>- Чтобы полностью восстановить исходные установки проигрывателя, выньте вилку шнура питания из сетевой розетки, подождите 5—10 секунд и снова вставьте вилку в розетку.</li> </ul>	-
Проигрыватель не реагирует на некоторые управляющие команды во время воспроизведения	- Возможно, операции, которые вы пытаетесь выполнить, запрещены программным обеспечением диска. Прочтите инструкцию, прилагаемую к диску.	14
Проигрыватель не считывает BD/ DVD/CD-диски	<ul> <li>Возможно, внутри проигрывателя сконденсировалась влага. Выключите проигрыватель на 1-2 часа.</li> </ul>	3
,	- Вы пытаетесь воспроизвести диск с логотипом, отличным от приведенных на странице 4.	4
	- Очистите или замените диск.	4
Не переключается угол изображения	- При воспроизведении BD/DVD-дисков, материал которых снят только под одним углом, переключение углов изображения невозможно. В некоторых случаях под разными углами сняты только определенные сцены.	19
Воспроизведение не включается после выбора эпизода	- Проверьте установку параметра «Ratings».	35
Вы забыли пароль для отмены ограничения на просмотр	- Введите пароль по умолчанию 4737, и забытый вами пароль будет стерт.	35

Прочее

- Некоторые функции недоступны в определенных режимах работы проигрывателя. Это не является неисправностью. Читайте описания выполнения операций в данном руководстве пользователя.
- Некоторые функции запрещены программным обеспечением некоторых дисков.

## Список кодов языков

список кодов языков	
Язык	Код
Абхазский	4748
Азербайджанский	4772
Аймара	4771
Албанский	6563
Амхарский	4759
Английский [ENG]	5160
Арабский	4764
Армянский	5471
Ассамский	4765
Афарский	4747
Африкаанс	4752
Баскский	5167
Башкирский	4847
Белорусский	4851
Бенгали, бангла	4860
Бирманский	5971
Бислама	4855
Бихарский	4854
Болгарский [BUL]	4853
Бретонский	4864
Бутанский	5072
Валлийский	4971
Венгерский [HUN]	5467
Волапюк	6861
Волоф	6961
Вьетнамский	6855
Галисийский	5358
Голландский [DUT]	6058
Гренландский	5758
Греческий [GRE]	5158
Грузинский	5747
Гуарани	5360
Гуджарати	5367
Гэльский (Шотландия)	5350
Датский [DAN]	5047
Зулусский	7267
Иврит	5569
Идиш	5655
Индонезийский	5560
Интерлингва	5547
Интерлингве	5551
Инупиак	5557
Ирландский [IRI]	5347
Исландский [ICE]	5565
Испанский [SPA]	5165
Итальянский [ITA]	5566
Йоруба Казауский	7161
Казахский	5757
Камбоджийский	5759
Каннада	5760
Каталанский	4947
Кашмири	5765
Кечуа	6367
Киньярванда	6469
Киргизский	5771

Язык	Код
Кирунди	6460
Китайский [СНІ]	7254
Корейский [KOR]	5761
Корсиканский	4961
Курдский	5767
Кхоса	7054
Лаосский	5861
Латвийский, латышский	5868
Латинский	5847
Лингала	5860
Литовский	5866
Македонский	5957
Малагасийский	5953
Малайский	5965
Малаялам	5958
Мальтийский	5966
Маори	5955
Маратхи	5964
Молдавский	5961
Монгольский	5960
Науру	6047
Немецкий [GER]	5051
Непали	6051
Норвежский [NOR]	6061
Окситанский	6149
Ория	6164
Оромо (афан)	6159
Пашто, пушто	6265
Пенджаби	6247
Персидский	5247
Польский [POL]	6258
Португальский [POR]	6266
Ретороманский	6459
Румынский [RUM]	6461
Русский [RUS]	6467
Самоанский	6559
Санго	6553
Санскрит	6547
Сербский	6564
Сербскохорватский	6554
Сесото	6566
Сетсвана	6660
Сингальский	6555
Синдхи	6550
Сисвати	6565
Словацкий	6557
Словенский	6558
Сомали	6561
Суахили	6569
Сунданский	6567
Тагальский	6658
Таджикский	6653
Тайский	6654
Тамильский	6647
Татарский	6666

Язык	Код
Тви	6669
Телугу	6651
Тибетский	4861
Тигринья	6655
Тонга	6661
Тсонга	6665
Турецкий [TUR]	6664
Туркменский	6657
Узбекский	6772
Украинский	6757
Урду	6764
Фарерский	5261
Фиджийский	5256
Финский [FIN]	5255
Французский [FRE]	5264
Фризский	5271
Xayca	5447
Хинди	5455
Хорватский	5464
Чешский [CZE]	4965
Шведский [SWE]	6568
Шона	6560
Эсперанто	5161
Эстонский	5166
Яванский	5669
Японский [JPN]	5647

Примечание

 Если вы выберете язык, имеющий код из 3 букв (указаны в квадратных скобках), то соответствующий код будет отображаться при каждом изменении вами установки языка звукового сопровождения или субтитров на этот язык (см. страницу 22). Если вы выберете любой другой язык, вместо кода будут отображаться прочерки «---».

#### Технические характеристики

## СИСТЕМА ЦВЕТНОСТИ СИГНАЛА

NTSC/PAL colour

## воспроизводимые диски

(1) BD/DVD-Video

1-слойные 12-см односторонние, 2-слойные 12-см односторонние, 2-слойные 12-см двусторонние (1 слой на сторону)

1-слойные 8-см односторонние, 2-слойные 8-см односторонние, 2-слойные 8-см двусторонние (1 слой на сторону)

(2) BD-RE/BD-R (записанные в формате BDMV)

1-слойные 12-см односторонние, 2-слойные 12-см односторонние

1-слойные 8-см односторонние, 2-слойные 8-см односторонние

(3) DVD-R

1-слойные 12-см односторонние, 2-слойные 12-см односторонние

1-слойные 8-см односторонние, 2-слойные 8-см односторонние

(4) DVD-RW

1-слойные 12-см односторонние

1-слойные 8-см односторонние

(5) Компакт-диски (Audio CD)

12-см, 8-см

(5) CD-RW/-R

12-см, 8-см

#### ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ КАРТЫ ПАМЯТИ

(1) SD Memory Card

(2) SDHC Memory Card

(3) miniSD Card

(4) microSD Card

#### КОМПОЗИТНЫЙ ВИДЕОВЫХОД

Выходной уровень: 1 В, двойная амплитуда (75 Ом) Выходные разъемы: однополюсное гнездо, 1 шт.

## компонентный видеовыход

Выходной уровень Ү: 1 В, двойная амплитуда (75 Ом) Выходной уровень Pb/Cb: 0,7 В, двойная амплитуда (75 Ом) Выходной уровень Pr/Cr: 0,7 В, двойная амплитуда (75 Ом) Выходные разъемы: однополюсные гнезда, 1 комплект

## ВЫХОД HDMI

Выходное гнездо: 19-контактный HDMI-разъем, 1 шт.

## АНАЛОГОВЫЙ АУДИОВЫХОД

Выходной уровень: 2 В, среднеквадратический (10 кОм)

2-канальный (левый и правый каналы) выходной разъем: однополюсные гнезда

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗВУКА НА ВЫХОДЕ

(1) Диапазон

воспроизводимых частот : 20 Гц — 22 кГц (частота дискретизации 48 кГц)

1 BD-диски (Linear PCM) : 20 Гц – 44 кГц (частота дискретизации 96 кГц) : 20 Гц – 44 кГц (частота дискретизации 192 кГц) : 20 Гц – 22 кГц (частота дискретизации 48 кГц)

: 20 Гц – 22 кГц (частота дискретизации 48 кГц) : 20 Гц – 44 кГц (частота дискретизации 96 кГц)

: 20 Гц – 20 кГц

2 DVD-диски (Linear PCM)

3 CD-диски

(2) Отношение сигнал/шум : 115 дБ(3) Коэффициент нелинейных : 0,004% (1 кГц)

искажений

(4) Динамический диапазон : 100 дБ (BD/DVD) / 98 дБ (CD)

## ЦИФРОВОЙ АУДИОВЫХОД

Коаксиальный цифровой выход: однополюсное гнездо, 1 шт.

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Переменного тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц

#### ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ

30 Вт (в режиме ожидания: 0,3 Вт)

#### МАКСИМАЛЬНЫЕ НАРУЖНЫЕ РАЗМЕРЫ

Ширина: 435 мм Высота: 81,5 мм Глубина: 357,1 мм

(с учетом выступающих частей)

#### MACCA

4,1 кг

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

RC-109

Тип: инфракрасный импульсный

Источник питания: постоянного тока напряжением 3 В, 2 батарейки типоразмера

R6P/AA

Наружные размеры: Ширина: 52 мм Высота: 227 мм Глубина: 30 мм

Масса: 171 г (с батарейками)

 В целях модернизации изделия его технические характеристики и конструкция могут быть изменены без уведомления.